Th 7 No 195 Selasa 29 Augustus 1939

HARGA LANGGANAN.
Indonesia seboelan ..... f 1.50
Dengan Weekblad „Pembangoen" ..... „ 2.—
Loear Indonesia seboelan ..... „ 2.—
Dengan weekblad „Pembangoen" ..... „ 2.50

PEMBAJARAN DI MOEKA
Boleh dibajar boelanan, tetapi berhenti haroes diachir kwartaal.

# Pemandangan

Directeur-Hoofdredacteur: M. TABRANI.

2½ lembar, Losse nummer 10 cent

Penerbit: Drukkerij „PEMANDANGAN"
Eigenaar: R. H. O. DJOENAEDI
Redactie: 1440 Wl. Administratie 1810 Wl.
sesoedah djam 4.30 sore 610 M.-C. — 672 Wl.
Kantoor: Senen 107, Batavia-Centrum
Tarief Advertentie, keterangan kepada Administratie.

## Kedoedoekan Nederland

DILAIN bagian disadjikan berita kawat selengkapnja tentang adanja mobilisatie oemoem di Nederland dan sabda Koningin bertalian dengan itoe.

Dibagian ini patoet kita sadjikan sedikit samboetan dan pemandangan.

Sabda Koningin mengandoeng pedoman oentoek mengenali politik negeri loearan [buitenlandsche politiek] dari Nederland. Jaitoe . . . politik tidak maoe berkawan dan tidak maoe berlawan alias neutraal. Politik demikian itoe diseboetkan djoega zelfstandigheidspolitiek. Mengertinja : Nederland tidak maoe memilih pihak.

Setelah kita selesai membatja sabda Koningin tadi, kita dengan sendirinja ingat pada seboeah boekoe tebal karangan toean Mr. J.A. van Hamel jang berkepala „Nederland tusschen de mogendheden", Nederland ditengah-tengah negeri negeri besar.

Dalam boekoe itoe diloekiskan dengan seterangnja : „de hoofdtrekken van het buitenlandsche beleid en de diplomatieke geschiedenis van Nederland sinds zijn onafhankelijk volksbestaan" ja'ni politik negeri loearan dari Nederland dengan sedjarah diplomasinja sedjak Nederland berdiri sendiri. Ia diterbitkan pada tahoen.... 1918, djadi di kerdjakannja dalam dan selama perang doenia 1914—1918. Dari itoe penoeh dengan keterangan dan penerangan jang actueel, djoega boeat tahoen 1939.

Dasar kedoedoekan politik dari Nederland dalam garis garis besarnja diloekiskan seperti berikoet :

I. Adanja Nederland itoe diboetoehi goena kebaikan perhoeboengan antara negeri2 di Eropah.

II. Dari itoe kepentingan bersama dari Mogendheden (keradjaan jang besar besar seperti Inggeris, Perantjis, Itali, Djerman dsb.-nja) menghendaki soepaja Nederland tetap merdika, tidak dikoeasai oleh salah seboeah negeri asing. Disini letaknja kekoeatan Nederland ialah sebagai pendjaga dari „evenwicht in Europa", ketenteraman di Eropah.

III. Bahaja jang selaloe mengantjam kemerdikaan Nederland ialah .... kalau seboeah mogendheid besar didaratan Eropah mengedjar kekoeatan dan kekoeasaan jang lebih besar daripada negeri lain2nja. Dalam keadaan demikian dengan sendirinja negeri jang maoe berkoeasa sendiri itoe tentoe akan mentjoba menakloekkan Nederland padanja.

IV. Sokongan menoedjoe teroes berdirinja Nederland selakoe negeri jang merdika datang dari . . . Inggeris, seboeah negeri jang koeasa dilaoetan.

V. Dasar jang haroes dipakai boeat menentoekan kedoedoekan internasional dari Nederland ialah bekerdja bersama sama dengan Inggeris dan negeri negeri besar didaratan Eropah jang tidak menjetoedjoei adanja mogendheid jang paling besar disitoe.

VI. Nederland djatoeh atau berdiri tegak dengan . . . Belgie. Belgie djatoh, Nederland ikoet djatoh. Dari itoe Belgie dan Nederland haroes berpimpinan tangan.

VII. Kedoedoekan Nederland hanja boeat sebagian berdasar „internationale evenwicht", ketenteraman digelanggang internasional, tetapi boeat bagian lain lainnja tergantoeng pada kekoeatan diri sendiri beroepa persatoean jang kokoh dan sebagainja.

VIII. Harga Nederland selakoe negeri merdika bertalian rapat dengan tetap-tidaknja ia memiliki djadjahan (koloniën). Ini diakoei oleh politik tinggi. Dasar dari ketetapan pasal djadjahan tadi: Nederland haroes mengadakan pemerentahan jang baik dan kemadjoean jang berangsoer-angsoer dan sanggoep mempertahankan kemerdikaan dari djadjahannja tadi, sehingga ia tidak dapat dirampas lain orang.

*

Sekian sebagian dari dalil dalil tentang politik negeri loearan dari Nederland seperti diterangkan dalam boekoe Mr. van Hamel tadi. Siapa faham bahasa Belanda dipersilahkan membatja oeraian jang agak lebih djelas dilain bagian.

Komentar kita anggap koerang perloe. Karena dari dalil dalil diatas terloekis kedoedoekan Nederland jaitoe . . . lemah dan soelit!

M.T.

Pidato Seri Ratoe:

# Nederland berdjaga2, tetapi netral!

## Pendoedoek Belanda soepaja bersatoe!

### Perempoean Belanda diminta pengoerbanan goena tanah air.

**Apa perloenja Seri Ratoe berpedato**

A N.P. dari Den Haag 28 Aug. mengabarkan tentang pidato Seri Ratoe pada djam 8 malam jang disampaikan kepada rakjat negeri Belanda serta daerah lainnja diloear Eropah, demikian :

„Rakjat sebangsa, pada sa'at jang genting, jang memaksa kita oentoek mengambil tindakan tindakan dengan menjiapkan kekoeatan angkatan laoet dan darat goena perang maka perloelah saja menjampaikan oetjapan kepada kamoe semoea. Keadaan sekarang adalah genting. Tetapi kegentingan itoe tidak begitoe roepa, hingga segala harapan, oentoek memetjahkan masalah antara kerdjaan besar itoe soedah tak ada lagi."

**Kegentingan menjebabkan berdjaga2**

„Pembitjaraan2 masih berdjalan teroes, dan selama masih tidak ada perpetjahan, maka masih beloem di toendjoekkan, bahwa perdamaian mesti menjingkir goena perang. Tetapi keadaan itoe memang genting dalam arti demikian, bahwa haroes diingat soepaja diadakan persediaan, manakala petjah perang itoe." demikian Seri Ratoe melandjoetkan pidatonja.

**Negeri Belanda haroes netral benar!**

Oleh Seri Ratoe pidatonja di teroeskan:

Manakala perang itoe petjah benar, sekalipoen telah ditjoba oentoek mendjaga doenia dari malapetaka jang maha hebat dan besar, maka negeri Belanda dalam pertjederaan ini dengan penoeh kekoeatan dan pertjoban dan alat alat oentoek netral tidak memihak sebelah, jang akan kita pertahankan dengan soenggoeh soenggoeh."

**Partai dinegeri Belanda djangan meminta perang!**

*"Saja menetapkan demikian ini dengan doegaan atas kepertjajaan, bahwa tidak akan ada partai2 dinegeri Belanda ini jg. menghendaki soepaja negeri Belanda tersangkoet dalam perang.*

*Politik kenetralan kita, jang selaloe diikoeti dan dikerdjakan dengan segala ketelitian, tidak menjebabkan alasan oentoek menoedjoe kesitoe (perang).*

*Oentoek pertahanan kenetralan ini meminta kemoengkinan, soepaja kita dengan soenggoeh2 mengoempoelkan segala kekoeatan kita goena hal itoe".*

**Pemerintah perloe mengambil tindakan2.**

„Berhoeboeng dengan tjita tjita oentoek kenetralan itoe, maka pemerintah hari ini merasa perloe oentoek tidak menoenda lebih lama lagi dalam mengambil tindakan2 jang perloe, goena pendjagaan. Pemerintah telah menoenda pengambilan tindakan tindakan itoe terlaloe lama sekali, tetapi kini soedah sampai saatnja oentoek mengambil tindakan2 itoe, perloenja soepaja siap pada waktoenja jang tertentoe."

**Negeri Belanda tak merasa terantjam.**

Dengan djelas saja disini menerangkan, bahwa negeri Belanda tak merasa terantjam dari fihak manapoen djoega. Dalam hal ini ialah tjoema tindakan tindakan persediaan, jang sifat dan loeasnja disahkan oleh keadaan kini jang loear biasa itoe".

**Negeri Belanda tak lengah**

Seri Ratoe landjoetkan pembitjaraannja :

„Poen, manakala kemoedian terboekti, bahwa tindakan2 kita itoe tidak bergoena [jang memang kita harap-harapkan djoega], tetapi tiap orang tentoelah akan mengakoei, bahwa negeri Belanda terhadap diri sendiri dan terhadap loear, soedah mengetahoei kewadjibannja, mengingat kelandjoetan perhoeboengan2 sekarang, dan tentoe dimakan lengah, manakala tidak berboeat demikian".

**Tiap orang hendaknja siap pada tempatnja.**

Saja tak ragoe2 lagi, bahwa kamoe sekalian akan berdiri disamping pemerentah, sanggoep oentoek bersatoe dan jakin serta pertjaja poela, bahwa lasjkar dan angkatan laoet akan mengerdjakan kewadjibannja dalam keadaan bagaimana poen djoega".

**Soepaja dingin kepala.**

„Tiap orang hendaknja soepaja dingin kepala dan tak oesah mendjadi koeatir, tetapi gembira dan soenggoeh2 mengarti apa jang mendjadi kewadjiban masing-masing".

**Pidato Seri Ratoe melipoeti segala golongan**

Landjoetnja pidato Seri Ratoe:

„Saja tidak hanja menjampaikan perkataan saja kepada lasjkar dari angkatan laoet sadja.

Sajapoen ingat kepada segala tjabang dienst, jang dipekerdjakan dalam hari hari jang genting ini dengan berat tanggoengannja. Lebih2 saja terharoe kepada keloearga jang soeaminja, bapak atau anaknja laki laki terpaksa dilepaskan.

Saja tidak loepa kelandjoetan kepada keadaan keoeangan dan perbedaan jang akan membawa kesoekaran kepada kebanjakan keloearga keloearga itoe.

Tetapi saja poen tahoe, bahwa perempoean2 Belanda dengan kejakinan dan penoeh dengan keinsjafan dan iman kepada jang maha Esa sanggoep oentoek memberikan koerbannja, jang diminta oleh tanah airnja.".

**Setialah kepada persatoean dan ketjintaan kepada tanah air!**

Sebagai penoetoep pidato, Seri Ratoe mengatakan :

„Semoea bersama2 saharoesnja menoendjoekkan persatoean, jaitoe dengan tjara setia kepada tjita2 persatoean dan ketjintaan kepada tanah air, jang dengan djalan demikian kita moengkin oentoek memikoel segala jang diserahkan kepada kita semoea.

„Saja habisi pidato ini!"

**Perhoeboengan Harwich Hoek van Holland ditoetoep**

A. N. P. dari Amsterdam 28 Aug. mengabarkan tentang pendengaran, bahwa perhoeboengan pelajaran Harwich [Inggeris] — Hoek van Holland, ditoetoep atas perentah jang lebih djaoeh, hingga kapal dari Harwich tak masoek pagi hari itoe.

## Mobilisasi tentara angkatan laoet dan darat

'sGravenhage, 28 Aug. 1.14 tengah hari [A. N. P.-Aneta]. Telah dikeloearkan perintah mendjalankan mobilisasi kepada tentara angkatan darat dan tentara angkatan laoet di negeri Belanda.

Pendjabatan pers kepoenjaan Pemerintah menjatakan :

„Soepaja bersiap sepenoeh-penoehnja oentoek mendjalankan kewadjiban Nederland, —kalau meskipoen diharapkan damai toch akan timboel perseteroean sendjata—, goena mendjalankan sikap netral kita kesemoea djoeroesan dan dengan segala sjarat jang ada pada kita, maka Pemerintah berpendapat tidak boleh menoenggoe lama-lama lagi dengan mengambil tindakan ini, oleh karena mana sekarang di keloearkan titah oentoek memobiliseer tentara angkatan laoet dan tentara angkatan darat.

Pemerintah berseroe kepada semoea pendoedoek soepaja serantak sama-sama dapat tahan dalam kesoekaran ini.

**Kedoedoekan Eropah.**

*Pada gambar diatas nampak pusat kegentingan di Eropah, dan bagaimana djalannja pertaroengan kalau misalnja terdjadi.*

## Perang-damai

PERSEDIAAN negeri-negeri di Eropah sekarang ini meroepakan persediaan seperti ketika hampir petjah perang doenia 1914, seper empat abad jang lampau.

Djika orang bisa memboeat gambaran betapa hebatnja peperangan 1914—1918 itoe, maka bolehlah ia kini mengira-ngirakan, bahwa kalau timboel perang lagi, akan berlipat-lipat ganda kehebatannja, lebih-lebih akibatnja.

Dahoeloe orang beloem memper dapat alat sendjata jang dahsjat seperti sekarang, ja'ni alat sendjata jang meroesak-roesak dan menghantjoer-leboerkan segala apa jang di teradjangnja.

Ketika Inggeris cs mengadjak Roesian berkawan, doenia tidak begitoe gempar, tetapi mengapa sekarang waktoe Hitler bisa beroleh hasil laloe negeri-negeri jang gagal, roesoeh kalang-kaboet ta' keroean?

Hal itoe memang sangat menghe rankan.

Jang mendjadi pokok nampaknja hanja Danzig belaka, jang bagi Polen meroepakan djiwanja itoe.

Negeri-negeri lain hendak menjaboeng djiwa semata-mata karena sedjengkal tanah itoe.

Boekan sebab Danzig sesoenggoehnja jang mendjadi keroehnja awan itoe.

Masakan lantaran Danzig sadja negeri-negeri bes r-besar di Eropah hendak mengoer bankan berdjoeta-djoeta djiwa ?

Doenia memang gandjil.

Entah berkah kebaikan, entah berkah keboeroekannja, kini doenia ada ditepi djoerang neraka lagi.

Semoeanja sebetoelnja hanja disebabkan terlandjoer.

Inggeris c.s. terlandjoer memberi djandji kepada Polen, bahwa ia, tidak boleh tidak, tentoe akan ikoet serta, djika sewaktoe-waktoe Polen dalam bahaja peperangan.

Danzig hanja penting oentoek Polen, kini Inggeris hendak matimatian poela, menjaboeng djiwa bangsanja goena peroesan negeri lain, tidak lain dan tidak boekan, hanja semata-mata dikarenakan soedah berdjandji. Dengan Inggeris, ikoet poela Perantjis.

Demikianlah sebaliknja. Djika Inggeris berperang, Perantjis tidak ketinggalan.

Kalau orang melihat tarich, maka doenia sekarang ini hanja semata-mata mendjadi bola didalam pertandingan antara team Djerman lawan team Inggeris. Sedjak dahoeloe kedoea negeri itoe meroepakan saingan besar.

Kalau Djerman naik, sedapat2 Inggeris soepaja laroet kebawah.

Djika Inggeris mengatas, sedapat2 ia hendak menekan Djerman kedalam.

„Ketjilnja" Djerman seakan-akan membikin Inggeris mempoenjai hak dipertoean diatas doenia, demikian poela sebaliknja.

Sekarang ini Djerman soedah panas benar2, seakan-akan melawan Polen tetapi pada hakekatnja hendak melawan Inggeris.

Inggerislah hendak dibikin lemah semata-mata,

Kini tiba sa'atnja. Djika Inggeris mengeloearkan tangan lantaran Polen, maka terang ia akan bertempoer dengan negeri-negeri diktatuur, tidak hanja di Eropah tengah, tetapi kawan Djerman dimana2, seperti di Laoetan Tengah roepa2nja hendak serantak mengoesik djoega, agar Inggeris terpotong2 kekoeatannja.

Kapal-kapal Inggeris di Laoetan Tengah soedah disoeroeh menjingkir dari pelaboehan2 Italia. Djerman soedah menoetoep segala batas negerinja, ja bahkan jang berbatas kepada Nederland, meskipoen Nederland dan Belgia itoe berdiri netral.

Kini Negeri Belanda soedah di mobilisasi, baik tentara angkatan laoetnja maoepoen angkatan daratnja.

Perloenja goena berdiri netral, karena jang hendak bertempoer sekarang ini Djerman lawan Inggeris dan . . . ditengah-tengahnja terletak Nederland dan Belgia.

Awan di Eropah keroeh amat sangat. Kaboet nampak dekat sekali.

Masih adakah djalan damai ? Demikian tanja orang. Tentoe sadja masih, djika maoe. Kalau Polen hendak mendjadi sebab, maka peperangan bisa ditjegah s e m e n t a r a, djika bisa diadakan roendingan antara Djerman dengan Polen, dengan perantaraan Mussolini atau dengan perantaraan Roosevelt.

Tetapi . . . program Djerman beloem habis Djikapoen dapat disele saikan dengan permoesjawaratan dengan Polen, peperangan hanja ter tjegah sementara, dan kelak Djerman beraksi poela menoentoet kembali tanah2 djadjahannja jang lepas dari tangannja sesoedah perang doenia.

Betapapoen djoega Inggeris dan Djerman ta' dapat tidoer njenjak karena berbaring diatas kasoer berapi.

A. Tj,

## Tidak terbit.

*Loesa, hari Kemis tanggal 31 Augustus 1939, berhoeboeng dengan Hari Maulid Seri Baginda Mahara dja Wilhelmina, soerat kabar kita tidak terbit.*

—o—

**L.C.P. No. 54.**

Pengoempoelan ijoeran loterij ini boelan, hanja terkoempoel wang sedjoemlah f 19 25, ditambah dengan restant dari pembelian boelan j.l. f 0.60 = f 19.85. Wang sedjoemlah itoe dibelikan lot-lot dari: 3 nummers dari jang setengah lembar a f 5.50 — f 16 50 dan 1 dari seperempat a f 2.75 djoemlah f 19 25. Sisanja jg f 0.60 lagi karena tidak ada lagi tambahnja, akan digaboengkan dengan pengoempoelan ijoeran jang akan datang.

Nummer2 lot kepoenjaan L.C.P. No. 54 ada seperti berikoet:

Jang setengah lembar: 10059 16109 22495

Jang seperempat No, 16000.

Tiada lain soepaja jang berkepentingan soeka mentjatatnja nummer2 terseboet, moedah-moedahan dalam penarikan jang akan dilakoekan besoek pagi, bisa mentjapai soeah pengharapannja.

—o—

**Boekit Doeri masih beloem aman.**

Kampoeng Boekit Doeri Tandjakan di Meester-Cornelis, walaupoen soedah dapat perhatian jang berwadjib, masih beloem aman adanja. Pada waktoe malam masih banjak orang jang berniat djahat, lebih lebih antara djam 2 dan 4 Bila kabaran jang kita terima itoe benar, kita mengharap perhatian dari jang berwadjib.

—o—

**Persepakragaan.**

**J. S. O.-Sangkoeriang**

Pada hari Kemis, 31 Aug. 1939 jad., J.S.O. Laan Tegalan akan bertanding dengan Ps. Sangkoeriang dari Bogor, bertempat di Menteng.

J.S.O. pada hari Minggoe jang laloe telah mengadoe kekoeatannj dengan kesebelasan dari Depok dan menang 2—0.

—o—

**Persediaan goena parade pada 31 Augt.**

**Pesawat terbang ikoet djoega.**

Goena persediaan parade jang besar pada hari kelahiran Seri Ratoe, 31 Augt., maka tadi pagi telah diadakan voorparade oleh garnizoen Betawi serta Mr. Cornelis. Poen djoega diikoeti oleh divisie2 penoe roenan dari Priok, jang masih berlahoeh disitoe, sedang pesawat2 dari vliegtuigafdeeling tidak ketinggalan djoega. [Aneta]

—o—

**Anak siapa jang hilang?**

Pada hari Djoem'at sore seorang bernama Hamdani, Voorman S.S di Paal Meriam menemoei seorang anak perempoean l.k. beroemoer 5 tahoen. Anak itoe berbadan koeroes berkoelit hitam dan mempoenjai ramboet pandjang. Telah ditanja ia mengakoe, bahwa ajahnja bernama Ilam, iboenja Ideng.

Toean Hamdani telah merapot kannja kepada sectie 7 Mr.Cornelis.

Orang toea atau keloearga anak tsb dapat mengambil dia diroemah t. Hamdani, Voorman S.S. Manggarai, Perkoetoetweg Boekitdoeri Poeteran atau datang di sectie 7 Mr. Cornelis.

—o—

**Concours krontjong Pasar Gambir**

Semalam telah dilangsoengkan krontjong concours dengan mendapat perhatian tjoekoep.

Jang mendapat hadiah adalah sebagai berikoet:

1 Jong Java, 2. Aroma, 3 Young China. 4. De Hoop, 5 Zwarte masker, 6. Lief Meester.

**Koendjoengan kapal Australia ditoenda**

**Aneta mengabarkan tentang di toendanja koendjoengan kapal-kapal Australia ke Indonesia jang soedah dioemoemkan doeloean.**

—o—

**Postdienst pada hari Kemis, 31 Augustus**

**Pada hari Kemis tanggal 31 Aug., hari lahir Seri Ratoe akan ditoetoep kantor kantor post Batavia-Centrum Batavia-Stad, Tandjoeng Priok dan bijkantoren Meester-Cornelis, Kramat, Gondangdia, Harmanieplein, Menteng, Tanah Abang dan Molenvliet-Oost.**

**Penerimaan dan pengiriman post diatoer seperti biasa pada hari besar.**

**Pengiriman post hanja diadakan di Batavia-C. djam 1 siang.**

**Loket oentoek menerima telegram di Hoofdpostkantoor Bat.—C. akan diboeka djam 9-12 pagi dan djam 3-5 sore.**

**Dengan kedatangan kapal Belanda dan pesawat K.L.M. loket oentoek mengambil soerat soerat aangeteekend pada Hoofdpostkantoor akan diboeka djam 4 sampai djam 6 sore. Pemboekaan ini hanja dilakoekan oentoek mengambil soerat2 aangeteekend jang dibawa oleh kapal dan pesawat tsb.**

**Komite perajaan mesdjid Djati Petamboeran kontra kepala Penghoeloe.**

**Dalam s.k. Pemandangan tanggal 25 Aug. jl. telah didapati toelisan jang dikarang oleh penoelis komite perajaan mesdjid Djati Petamboeran, jang roepanja mengenai diri kepala penghoeloe [hoofdpenghoeloe], hingga mempoenjai akibat dengan dipanggilnja penoelis tsb. dengan djalan soerat, ditempat Asa Wedana Tanah Abang.**

**Kedjadian ini pada tanggal 28 Aug. djam 5 sore. Bagaimana landjoetnja soal ini, masih beloem ketahoean, demikian M. St. menoelis.**

—o—

**Penjamboetan kabar mobilisatie di Betawi**

**Diiboe kota Indonesia kabar mobilisatie itoe diterima, ketika orang orang masih ada di Pasar Gambir, sedang sebagian besar dari orang² terkemoeka lagi mengoendjoengi recepsi, jang diadakan oleh ketoea Dewan Rakjat dengan njonja.**

**Kabar ini memang tjoekoep penting, tetapi pada oemoemnja berita itoe diterima di Betawi dengan hati jang tenang.**

**Menilik penjamboetan ini roepanja pembesar2 disini telah bersedia akan segala kemoengkinan. (Aneta)**

—o—

**Penonton Pasar Gambir 1939.**

**Specificatie penonton dalam 1938.**

| | Eropah | T. Asing | Indon. | djoemlah |
|---|---|---|---|---|
| Hari 1e | 3165 | 5433 | 9670 | 18268 |
| Hari 2e | 5655 | 4861 | 9115 | 19631 |
| Hari 3e | 3986 | 7071 | 8682 | 19739 |

**Specificatie penonton dalam 1939.**

| | Eropah | T. Asing | Indon. | djoemlah |
|---|---|---|---|---|
| Hari 1e | 2996 | 4923 | 10426 | 18345 |
| Hari 2e | 10741 | 7177 | 15304 | 33222 |
| Hari 3e | 3770 | 5676 | 7128 | 16574 |

—o—

**Kaboedajan Soenda asli „Roemangsang",**

**Tadi malam perkoempoelan terseboet diatas telah memperdengarkan roepa-roepa lagoe tembang dan extranja jang dinjanjikan oleh Toean Gaos, Mvr S. Abbdullah dan Njai Oeha bertempat di V.O.R.O. Begitoepoen najaganja jaitoe T. Lilie sebagai toekang ketjapi, T. Amis sebagai toekang Rebab dan dibantoe lagi oleh beberapa orang jang menaboeh gong dan gendang.**

**Kita sebagai pendengar [Soenda toelen] jang djoega amat gemar mendengarkan keboedajaan atau kesenian Soenda, merasa poeas mendengarkannja. Moedah-moedahan ini perkoempoelan dilandjoetkan oemoernja djangan gampang kena penjakit bosan atau kandas di tengah djalan.**

**Lain dari itoe kita mendengar kabar dari ketoeanja jaitoe Toean S. Abdullah dan dari leidernja jaitoe Toean Gaos, pada boelan September jang akan datang, perkoempoelan ini selainnja hendak memperdengarkan lagoe2nja di VORO lagi, djoega akan memenoehi panggilan beberapa orang di ini kota dan ke Soekaboemi. Sedikit lagi rasanja kita perloe mempermakloemkan kepada oemoem djika sekiranja ada jang keperloean dengan perkoempoelan ini, baik dengan langsoeng bitjara sama ketoeanja [Toean S. Abdullah Prapattan Gambir] telefoon 1344 Wl.**

—o—

# Nederland tusschen de Mogendheden

## Grondstellingen van Nederland's Positie

In verband met de afkondiging van de algemeene mobilisatie in Nederland en de gisterenavond gehouden rede van Hare Majesteit de Koningin, heeft het misschien zijn nut, indien wij hieronder afdrukken de „Grondstellingen van Nederland's Staatkundige Positie", zooals wij ze hebben aangetroffen in het boek van Mr. J.A. *van Hamel* getiteld: „Nederland tusschen de mogendheden" pagina VI Voorwoord.

De schrijver heeft, aan de hand van de behandelde hoofdstukken, een antwoord op de vraag, welke hoofdpunten in de geschiedenis der verhouding van Nederland tusschen de omliggende mogendheden terug te vinden zijn, samengevat in de navolgende:

*Grondstellingen van Nederland's Staatskundige Positie.*

I. Het eigen bestaan van eenen Nederlandschen staat mag als een noodzakelijkheid gelden voor de goede verhoudingen in de Europeesche Statenfamilie.

II. Het gezamelijke belang der Mogendheden brengt dus mee de onafhankelijkheid van Holland te steunen. Aan dit belang, aan het *evenwicht in Europa*, moet de Nederlandsche staatkunde haar natuurlijke kracht ontleenen.

III. Het gestadige gevaar, waardoor Nederlands zelfstandigheid wordt bedreigd, is: indien één groote mogendheid op het vasteland het overwicht boven de andere nastreeft, en er daarbij noodwendig op uit zal zijn, ook de Nederlanden aan haar wil te onderwerpen.

IV. De natuurlijke steun voor het bestaan van den Nederlandschen Staat blijft, ondanks de belangentegenstelling die zich tusschen beide steeds doet gelden, bij Groot-Brittanië, bij de zee-mogendheid gelegen.

V. Het aangewezen stelsel voor de internationale positie van Holland is steeds gevonden in het verband met Engeland en met de tegen het continentale imperialisme gekeerde mogendheden van het vasteland.

VI. De veiligheid van het Noord-Nederlandsche gebied staat en valt met onze geheel eigen macht over de groote rivieren (Rijn, Maas, Schelde) aan weerzijden, en met de barriére van het Belgische gebied. Steeds zal het voor Holland een natuurlijk axioma zijn, dat België niet in de handen van een machtigen militairen staat moge verblijven, en dat Noord- en Zuid-Nederland in harmonische verhouding staan.

VII. De positie van Nederland berust slechts ten deele op het internationale evenwicht. Voor het verdere onafscheidelijke deel op de eigen bestaansrecht der Nederlandsche natie, op haar zorg voor innerlijke eenheid, constitutioneele gezondheid, welvaart en prestige, zonder welke de staat er spoedig aan blootgesteld is, ineen te storten of te worden ingepalmd.

VIII. De beteekenis van den Nederlandschen staat is onafscheidelijk verbonden met het behoud van koloniaal gebied, — zooals ook, naar de ervaring leert, door de groote staatkunde is erkend.

Bestaansvoorwaarde voor dit koloniaal gebied is evenwel, dat Nederland niet alleen voor deszelfs degelijk bestuur en vreedzame ontwikkeling, maar ook voor de eerbiediging van de zelfstandige integriteit weet te zorgen.

IX. Uit het eigenaardige karakter van den kleinen handelsstaat met een groote positie, vloeien voor de Nederlandsche staatkunde vaste inwendige gevaren voort. Voornamelijk: eenzijdige doorvoering van de *mercantiele belangen*, die uiteraard een overwegende kracht uitoefenen, maar, wanneer zij niet door verderreikende *nationale politiek* getemperd worden, het land tot innerlijke verlamming leiden en tot meegaandheid naar den verkeerden kant. Voorts: zorgelooze bijziendheid op internationaal-politiek terrein; diplomatieke traagheid, en een systematische, schier ingeboren tactiek van zaken sleepende te houden en te traineeren; toegankelijkheid voor misleidende vreemde invloeden en intriges.

X. Mits met inachtneming van de voorgaande grondslagen, brengt het staatkundig belang mee, dat Nederland zich zooveel mogelijk kan handhaven als een centrum van neutrale integriteit en het principe van international rust en stabilisatie vertegenwoordigen.

XI. De positie van ons land, zoo wel wat de lijnen van zijn internationale staatkunde als wat zijn innerlijke nationale levenskracht betreft, zijn in de sterkste mate verbonden met de leidende plaats van het Huis van Oranje Nassau.

*

Tot zoover Mr. van Hamel!

Zijn 11 grondstellingen spreken voor zich zelf, zoodat commentaar onzerzijds overbodig is. Slechts één opmerking moet ons van het hart: gezien de tegenwoordige situatie, is de positie van Nederland tusschen de mogendheden zwakker en ingewikkelder dan ooit te voren.

Het is danook plicht, dat Nederland aan Indonesia den status van zelfstandigheid verleent alvorens 't te laat wordt. Mocht er immers oorlog komen dan is Indonesia op zich zelf aangewezen.

Dit bescheiden verzoek ligt absoluut in de lijn van de grondstellingen van mr. van Hamel, waar hij zegt,...

„De beteekenis van den Nederlandschen staat is onafscheidelijk verbonden met het behoud van koloniaal gebied, — zooals ook, naar de ervaring leert, door de groote staatkunde is erkend.

„Bestaansvoorwaarde voor dit koloniaal gebied is evenwel, dat Nederland niet alleen voor deszelfs degelijk bestuur en vreedzame ontwikkeling, maar ook voor de eerbiediging van de zelfstandige integriteit weet te zorgen".

Indonesia raakt gemakkelijk verloren, indien ze gelaten wordt in haar tegenwoordige staatkundige positie. En met haar Nederland. Wordt echter aan Indonesia den status van zelfstandigheid (minstens conform petitie-Soetardjo) verleend en wel zoo spoedig mogelijk dan zal Indonesia binnen den kortst mogelijken tijd zich weten te wapenen in overeenstemming met haar kracht en kunnen.

Moge het voorbeeld gegeven door Amerika (t.o.v. Filippijnen) navolging vinden bij Nederland!

M. T.

**Comite choetbah**

**Akan membesarkan soerau**

**Dalam Pemandangan telah pernah ditoelis, bahwa pendoedoek Gang Lontar IX telah mendirikan sesoeatoe badan Comite jang bernama Keroekoenan Kampoeng (K.K.) dengan diorganiseer oleh t. Minoen cs.**

**Adapoen maksoed pertama Comite tsb. ialah oentoek memanggil salah seorang goeroe [Moe'alim] dari lain kampoeng goena berchoetbah di mana soeraunja [langgar] jang terletaknja diatas pekarangan t. H. Mh Rais di Kampoeng tsb.**

**Malam Selasa tg 28-29 Aug. 1939 Comite tsb mengadakan Choetbah jang dipimpin oleh t. H. Abdoelloh dari kampoeng Bali Meester Cornelis dengan koendjoengan jg loear biasa, pendoedoek dari Gg. Lontar IX, Gg Sentiong, dan Gg Paseban lelaki dan perempoean sama taroeh perhatian kepada isi keterangan Chotbah2 itoe.**

**Berhoeboeng dengan ini, ada berita poela, bahwa atas oesaha Comite tsb., akan membesarkan sesoeatoe Soerau [Langgar] menceroet izin Gemeente Betawi jang akan dibesarkan.**

**Kami pertjaja, bahwa segenap pendoedoek Gg Lontar IX dan lain lainnja tidak kan ta' ketinggalan oentoek memberi derma, apabila lijst derma itoe telah disiarkan oleh Comite terseboet.**

—o—

**Orang Indonesia ke Rome.**

**Oentoek melangsoengkan peladjarannja.**

**Sedikit hari lagi akan berangkat ke Rome tiga orang Indonesia oentoek mendalamkan pengetahoesnnja tentang ilmoe agama.**

**Dari mereka bertiga ini 2 orang Indonesia Djawa dan seorang Indonesia Menado, bernama W. Lengkong, jg mendjabat pekerdjaannja Frater di Minahassa. Kedoea orang Indonesia Djawa tadi telah tammat dari sekolah St. Paulus Seminarie di Mertojoedan. [Aneta].**

—o—

**Rapat P. P. D. P.**

**Telah kita kabarkan, bahwa P2DP di Tangerang pada tgl 27 Aug. mengadakan rapat. Rapat tsb tidak djadidilang soengkan pada hari itoe, dan baroe pada tgl 3 Septem ber.**

Awan keroeh di Eropah

# Pintoe oentoek damai masih terboeka?

## Inggeris menjeberangkan tentara ke Perantjis

## Sekolah2 di Djerman di toetoep

### Pintoe oentoek damai beloem tertoetoep?

Londen, 28 Augustus [Reuter]:

Hingga kini beloem djoega ada penoendjoekan2 tentang djawaban Inggeris. Tetapi Reuter mendengar kabar, bahwa walaupoen keadaan sangat gentingnja, tetapi pintoe beloem tertoetoep oentoek berdamai. Di Londen timboel perasaan, bahwa pertanjaan perang atau tidaknja itoe adalah tergantoeng kepada Hitler dengan nasehat2nja goena perdamaian.

### Bagaimana isi doeta Hitler kepada Inggeris?

Londen, 28 Augustus [Reuter]:

Kini barangkali beloem dapat dioemoemkan tentang isi dari doeta Hitler dan poela djawaban dari Inggeris, sebeloem premier dan Halifax sore ini memberi keterangannja dalam parlement. Roepanja di Londen nampak keinginan soepaja Hitler memberi kesempatan loeas oentoek mempeladjari djawaban Inggeris sebeloem dioemoemkan.

### Banjak tentara Inggeris menoedjoe Perantjis

London, 28 Augustus [Transocean]:

Menoeroet berita-berita dari Amerika Sarekat, pemerentah Amerika telah mengadakan mobilisasi jang 100.000 orang besarnja.

Diterangkan bahwa hari ini banjak sekali tentara Inggeris jang dikirim ke Perantjis.

### Assoeransi perang naik berlipat ganda lebih

Londen, 28 Aug. [Reuter].

Oleh pemberi Assoeransi-laoet telah dioemoemkan lijst baroe. Didalamnja nampak, bahwa tarief resico oentoek perang pada oemoemnja mendapat tambahan jang sangat, banjak poela jang melebihi dari 100 pCt. Boeat Laoetan Timoer Moermansk tidak diadakan pentjatatan, Djoega tidak diadakan pentjatatan boeat moeatan moeatan jang memakai bendera Djerman dan Italia dan boeat pengangkoetan dari atau ke Djerman dan Italia dengan sekalian djadjahannja.

# Mussolini mengoesoelkan konperensi enam negeri

## Batas Djerman--Perantjis ditoetoep

### Negeri2 netral moelai mendjaga batas

Dilarang diatas kapal memakai radio

Londen, 28 Augustus [Reuter]. Oleh Admiraliteit telah dikeloearkan perentah, soepaja kapal kapal Inggeris jang berlajar didaerah laoet Inggeris, djoega kepoenjaan dominion atau loear negeri, djangan memakai lampoe. Perentah itoe menetapkan peratoeran tentang berbagai bagai lampoe, seperti nja penoendjoek sendjata, lampoe diatas kapal dan boeat saoeh. Lain perentah ialah melarang oentoek memakai radio di atas tiap tiap kapal jang berlajar atau kapal jang berada di daerah laoet Inggeris atau Ierland Oetara.

Tidak ada sepoer lagi menoedjoe Djerman.

Paris, 28 Aug. [Reuter]. Perantjis telah menoetoep batasnja dengan Djerman. Kini tidak ada perhoeboengan lagi jang langsoeng dengan sepoer. Sepoer Perantjis dan Belgia jang menoedjoe Djerman dan sepoer2 Djerman menoedjoe Belgia dan Perantjis di Herbesthal dibatas Djerman-Belgia telah ditahan.

Mussolini mengoesoelkan konperensi enam negeri

Paris, 28 Augustus [Transocean]

Pers Perantjis dan poela kalangan politik menoedjoekan pengharapannja kepada Rome, setelah ssk: di Londen mengabarkan, bahwa Mussolini telah mengoesoelkan konperensi anam negeri.

Censuur terhadap semoea siaran

Paris, 28 Aug. [Reuter]

Berhoeboeng dengan oendang oendang opisil doea berbagai dari pemerentah, jang djoega berlakoe boeat djadjahan Perantjis maka telah didjalankan censuur boeat semoea siaran, penjiaran Radio, film film bioskop. Pengiriman gambar gambar jang beloem bercepa [cliche] dilarangnja dan oentoek mengirimkan film dan gambar gambar masih diperloekan idin lebih doeloe.

Tindakan keras di Perantjis

Paris, 28 Aug. [Reuter]. Penoetoepan batas Djerman — Perantjis kiranja memberi keterangan jang sebaik baiknja kepada oemoem, bahwa keadaan kini sangatlah gentingnja. Lain lain tindakan jang menegaskan keadaan keroeh ini ialah pelarangan jang didjalankan pada hari terhadap pembitjaraan2 partikelir dengan telefoon.

Pelarangan itoe berlakoe boeat tiap-tiap pembitjaraan dari atau kepada Paris. Malam ini koresponden Inggeris haroes memakai telegraaf oentoek menjampaikan berita kepada soerat kabarnja daripada dengan telefoon. Semoea telegram partikelir, djoegapoen boeat pers. dari atau ke Perantjis telah mendapat penjelidikan keras sekali.

Polen memadjoekan protest kepada Djerman

Warschau, 28 Augt. [Reuter]: Dalam kalangan koeasa didapat kabar, bahwa pemerintah Polen dengan opisil telah memadjoekan protest kepada pemerintah Djerman. Protest itoe ditoedjoekan kepada doegaandoegaan boeroeknja sikap bangsa Polen kepada bangsa Djerman di Polen.

Djoeroe basa Hitler menoedjoe ke Londen

Berlin, 28 Augustus (Reuter) Koresponden Nieuws van den Dag mengabarkan, bahwa Schmidt djoeroe basa Hitler sendiri jang dalam semoea pembitjaraan pembitjaraan diplomatik dari Ribbentrop dan Hitler selaloe menghadiri, pada tg. 27 Augustus telah terbang menoedjoe Inggeris. Koendjoengan ini menjebabkan, bahwa sidang kabinet Inggeris hingga sore ini dipertanggoehkan.

Henderson mendjoempai Hitler

Berlin, 28 Aug. [Reuter]. Pada djam 9,15 Henderson telah menoedjoe kanselarij oentoek bertemoe dengan Hitler.

Satoe djam setengah bertemoe dengan Hitler.

Berlin, 28 Aug. [Havas]. Pada djam 10.40 Henderson telah meninggalkan kanselarij dan telah mengadakan permoesjawaratan dengan Hitler jang 1½ djam lamanja. Pertemoean itoe dikoendjoengi poela oleh Ribbentrop dan sebagai djoeroe basa ialah Schmidt.

Permintaan Djerman haroes dipenoehi

Berlin, 28 Augustus [Reuter]. Semalam di Berlin ditoenggoekan adanja kegentingan. Dirasanja kini kepoetoesan segera akan datang. Komentator Djerman semalam telah mengatakan:

„Permintaan Djerman ditimoer [kembalinja Dantzig dan corridor] haroeslah dipenoehi. Dengan tidak adanja penjelesaian soeal ditimoer, maka doenia tidak akan tenteram".

Kalimat ini sebagai benang merah telah mendjalar kelain lain komentator pers pers Djerman jang menerangkan tentang soerat kepada Hitler dan djawaban dari beliau.

Oleh mereka itoe diterangkan, bahwa kewadjiban oentoek memberi pengartian kepada Polen adalah terletak ditangan premier Inggeris. „Boesen Zeitung" telah menoelis, bahwa Djerman dari djam ke djam telah menjelesaikan persediaan boeat kedjadian2 jang terpaksa".

Semoea sekolah ditoetoep.

Berlin, 28 Aug. [Transocean] Hari ini semoea sekolah di Berlin telah ditoetoep, dan menoenggoe hingga ada peroemoeman lagi oentoek diboekanja. Di Ostmark pada hari ini dan besoek pagi semoea toko textiel akan ditoetoep. Hasil dari ini akan memberi boekti hinga dimana perloenja diadakan kartoe-kartoe rantsoem.

Bank bank Djerman jang besar besar dan bank bank simpanan tidak menerima tindakan2 pembatasan dan penetapan2 jang tidak terbatas terhadap djoemlah jang sebesar besarnja, jang tidak dapat dipinta kembali. „Transocean" mendengar kabar, bahwa permintaan2 dari bank bank Djerman pada hari ini telah berdjalan dengan normaal Dengan opisil dioemoemkan, bahwa perhoeboengan antara Djerman dengan Pruisen Timoer adalah berdjalan dengan sebagaimana biasa. Tetapi kapal kapal dilarang oentoek singgah dipelaboehan Dantzig ialah Zoppot.

Selasa tentara dipanggil mendjaga batas.

Bern, 28 Augustus [Reuter]: Dewan Bond telah mengadakan poetoesan oentoek moelai hari Selasa memanggil tentara boeat pendjagaan batas.

Negeri tidak langsoeng diserang, tetapi perloe mendjaga-djaga

Bern, 28 Augustus [Havas] Sebagai akibat dari panggilan tentara pendjaga batas, maka moelai 29 Augustus djam 5 pagi akan mendapat panggilan 80 atau 100 riboe orang. President Bond, Etter telah mengoemoemkan makloemat jang menegaskan, bahwa Zwitserland dengan langsoeng tidak akan diserang, tetapi pemerentah memoetoeskan oentoek membela kenetralan Zwitserland.

Zwitserland siap-lengkap tidak perloe tindakan landjoet

Bern, 27 Aug. [Transocean]. Setelah diadakan pembitjaraan 2½ djam lamanja tentang keadaan internasional, maka sidang perserikatan Zwitserland telah memoetoeskan, bahwa Zwitserland telah siaplengkap dan tidak perloe lagi mengadakan tindakan lebih landjoet. Dengan tegas gezant Inggeris menghendaki soepaja diadakan sepoer2 extra oentoek memberi kesempatan kepada pelantjoeng2 oentoek poelang kenegerinja jang kini dengan liboeran berada di Zwitserland.

Penerbangan dimoelai kembali

Brussel, 28 Aug [Transocean]. Sabena sore ini mengoemoemkan telah diboekanja kembali dienst penerbangan dengan djoega jang ke Djerman. Dienst ke Perantjis dan pantainja berhoeboengan dengan kekoerangan penompang hingga sekarang ini, maka sementara di toetoep.

Perhoeboengan telefoon dipoetoeskan.

Ankara, 28 Aug. [Transocean] Dikabarkan, bahwa semoea perhoeboengan telefoon kepada dan dari Toerki sedjak 27 Augustus telah dipoetoeskan.

Pemerintah Mesir diberi kekoeasaan

Alexandria, 28 Aug [Reuter]: Hari ini telah disiarkan beslit, dalam mana dinjatakan, bahwa Pemerintah Mesir diberi kekoeasaan seroepa kekoeasaan jang telah di peroleh oleh Pemerintah Inggeris. Beslit jang lainnja soedah melarang mengeloearkan matjam2 persediaan makanan2.

Opsir2 Irak dipanggil kembali

Damascus, 28 Aug. [Reuter]: Segenap opsir2 Irak jang sedang berpakansi di Syria dan Libanon, soedah diminta soepaja kembali ke Bagdad.

Dienst penerbangan K.L.M. biasa

ANP. dari Den Haag 28 Augt. mengabarkan pemberian tahoe dari fihak KLM.. bahwa dienst penerbangan tetap seperti biasa, meski poen tidak sama sekali menoeroet peratoeran penerbangan.

Lebih landjoet didengar keterangan dari fihak KLM., bahwa perhoeboengan penerbangan dengan Indonesia tidak dipengaroehi oleh adanja mobilisasi itoe. Tetapi tjoema nanti misalnja ada perang, kalau terbang diatas negeri2 jang perang, moengkin ditangkap dan d' beslag kapal terbangnja.

Perhoeboengan dengan Indonesia oleh KLM. berdjalan teroes, djadi boeat sementara waktoe tidak ada peroebahannja. Oleh karena itoe diambil tindakan2, manakala ada peroebahan keadaan jang genting ini, soepaja djoeroe2 terbang itoe dengan lekas memakai radionja memberi tahoekan, bahwa arah penerbangan mereka beroebah.

Angkatan karena kegentingan

Den Haag, 28 Aug. [A.N.P.]. Staatsblad No. 185 memoeat Firman Radja pada tanggal 28 Aug. dengan penetapan, bahwa setelah pertimbangan diadakan dan memandang perloe oentoek persediaan oemoem, maka pimpinan pembelaan negeri diserahkan kepada opperbevelhebber koeatan angkatan laoet dan darat, I.H. Reynders, jang dengan ini diangkat mendjadi sep dari generale staf.

Pendoedoek negeri Belanda insjaf makin tambahnja kegentingan

A.N.P. dari Den Haag 28 Augt. mengabarkan tentang makin riboetnja pendoedoek, meskipoen tidak ada nampak oedara jang gadoeh, setelah mendengar besloeit mobilisasi, jang dioemoemkan dengan djalan radio dengan setjepat2nja.

Menoeroet pemberian tahoe jang lebih djaoeh akan dipanggil 15 lichtingen. Pada tanggal 29 Augt. akan moengkin pada siang hari djam 3 tidak ada perhoeboengan laloe lintas goena kereta burger, sedang pendoedoek tak dibolehkan oentoek mengindjak perron dan emplacement. Jang dibolehkan tjoema


Dengan exploit saja, deurwaarder, tertanggal 28 Augustus 1939 maka atas permintaan „N.V. Levensverzekering Maatschappij Nillmy van 1859" telah diberi-tahoekan kepada Sech Achmad bin Oemar Badjeber, jang tempat kediamannja tidak diketahoei di Hindia-Belanda ini:

bahwa penoentoet jang saja oeroeskan itoe, menggoegoerkan 4 daripada perdjandjian antara kedoea belah pehak tentang sèwa-menjèwakan tanah, seperti lebih djelas dioeraikan didalam exploit, moelai achir November 1939

dan jang ditoentoet dimestikan, soepaja pada tanggal terseboet meninggalkan dan mengkosongkan bagian2 perceel jang disewakan itoe.

Deurwaarder:
F.H. DE LA RAMBELJE


penoempang jang akan keloear negeri, poen djoega pengangkoetan barang2 dari kereta2 api negeri Belanda ada tanggal 29 Augt. dioeroengkan kira-kira pada djam 8 pagi.

Djoega pengangkoetan dan dienst bus sampai djam 12 siang tidak moengkin, dan dilangsoengkan pada tanggal 30 Augt. dengan pembatasan, sedang jang dioetamakan ialah kaoem militer.

Djaoeh malam menerima ambassadeur Inggeris, Perantjis, Djerman, Italia dan Polen

Brussel, 28 Aug. [Reuter] Pada djaoeh malam Pierlot telah menerima ambassadeur Inggeris Perantjis, Djerman Italia dan gezant Polen. Disini didengar doegaan, bahwa ke.ka diadakan permoesjawaratan telah dipertimbangkan oentoek mengadakan daja oepaja perantaraan.

# INDONESIA

## Djawa Barat

TJIREBON.

A. G. S. menoelis:

Kebakaran besar

Pada hari Senen tg. 28 Aug. '39 terdjadilah kebakaran di Tjangkol. Asalnja api dari roemah seorang chauffeur BAT. Kini perkara itoe diperiksa. Koerang lebih 40 roemah terbakar habis. Sang angin koembang menambah besarnja korban api itoe. Oentoeng tidak terdjadi pada waktoe malam. Kebakaran itoe terdjadi pada waktoe pagi poekoel 8, sehingga tak ada ketjilakaan djiwa.

Brandweer segera datang, akan tetapi brandspuit jang besar serta soedah kolot itoe tak berarti bagi kebakaran jang terdjadi ditempat jg sempit. Oentoeng ada brandspuit luchtbeschermingsdienst. Djika tidak moengkin korban kebakaran itoe lebih besar.

Kapan Gemeente akan berganti brandspuit jang lebih practisch? Autoriteiten jang menjaksikan kebakaran A.R. Commissaris Van Politie Joesoef, Patih, Wedana, A.W. P.I.D. dan personeelnja, A.W. Directeur Gemeentewerken dan personeelnja.

Pendoedoek toeroet menolong memadamkan api.

# Soesoenan kabinet Djepang jang baroe

## Persahabatan Itali--Djepang tetap tegoeh

### Pertaroengan Roes-Djepang teroes hebat

Soesoenan baroe dari Kabinet Djepang.

Tokio, 28 Aug. [Reuter]: Soesoenan baroe jang beloem opisil dari Kabinet Djepang adalah sebagai berikoet:

Jang diangkat sebagai premier ialah bekas generaal Nobuyuko Abe, sebagai menteri Oeroesan Peperangan ialah Chef dari staf tentara Kwantung di Mandchukuo, generaal Resuke Isofai, sebagai menteri Oeroesan Marine ialah penglima besar dari tentara laoet tjampoeran, vice admiraal, Zengo Yoshida, sebagai menteri Oeroesan loear negeri ialah ambasadeur di Londen. Shigemitsu.

Pertempoeran ditapal batas Mandchukuo

Tokio, 28 Aug: [Trans-Ocean]: Menoeroet Pers — Agentschap Djepang "Domei", sedjak pada tgl. 27 Augustus jang baroe laloe soedah terdjadi pertempoeran hebat lagi ditapal-batas Manchukuo.

Barisan artillerie Sovjet — Mongolia di Chiang-Chun-Miao dan didistrict Nomonhan telah melepaskan tembakannja dengan sehebat hebatnja, sehingga setelah itoe doea devisi dari barisan infanterie dan ratoesan tank melakoekan beberapa serangan kepada kedoedoekan2 Djepang.

Serangan Sovjet Mongolia ditolak

Selain dari pada itoe diwartakan djoega, bahwa pasoekan2 Djepang jang dibantoe oleh pesawat pesawat terbang, soedah berhasil poela menolak serangan dari pihak Sovjet—Mongolia. Dari pihak moesoeh ada koerang lebih 120 tank jg hantjoer

Tidak dipengaroehi perdjandjian Djerman - Roeslan

Tokio, 28 Aug. [Reuter]: Itali telah memberi pertanggoengan kepada Djepang, bahwa sikap Itali itoe seidikitpoen terpengaroeh oleh perdjandjan Djerman-Sovjet.

Itali menerangkan djoega, bahwa dengan soenggoeh2 Itali ingin hendak memperloeaskan dan mempertahankan perhoeboengan persahabatan dengan Djepang.

Selandjoetnja „Domei" menerangkan:

Didalam kalangan2 jang boleh di pertjaja didoega, bahwa berita berita dari soember Djerman tentang kemoengkinan akan adanja pendekatan Djepang dan Sovjet itoe semata2 oentoek negeri Djerman sendiri dan sebagai soeatoe propaganda oentoek melawan Inggeris."

Itali akan masoek dalam perdjandjian Sovjet-Djerman.

Kini timboellah suggestie, bahwa Itali moengkin akan menggaboengkan diri kedalam perdjandjian Djerman-Sovjet dan hal inipoen soedah diwartakan oleh soember2 Djerman serta diterima dengan perasaan ragoe-ragoe, teroetama sekali mengingat akan pertanggoengan Itali itoe.

—o—

# Pasar Gambir

Moelai 25 Augustus sampe 6 September

*Ini malam:* **Demonstrasi zoeklicht Militér dengan pesawat² terbang kepoenjaan tentara,** disamboeng dengan **taptoe Marine** oleh Marinekapel dengan tamboer², hoornblazers dan pijpers.

**2e Krontjongconcours.**

**TERKENAL,** tempat menginapnja Toean-toean verkoopers & touristen.

**J A I T O E HOTEL** „**BATANG HARI**", Hoek Riauwstraat, **MOEARA TEBO** (Djambi)

**TERKENAL** bersih en pelajanan menjenangkan.

**P A N T A S** boewat familie sopan.

Pemandangan loewas, pelajan menjenangkan. Tarief berdamai.

Hormat de Beheerder
**Toko M. JOESOEF & Co.**
MOEARA TEBO. [Djambi].

**BELEEFDE MEDEDEELING!**

**FILIAAL:**

Djamoehandel & Industrie
## TJAP LAMPOE,
Ind. Kruidenhandel Mevr. Gouw,

pada nanti tanggal 1 SEPTEMBER 1939 aken diboeka di SOERABAIA: TOENDJOENGAN No. 14 (sebelah Toko Aurora), di Batavia-C. masi tetep: SAWAH-BESAR 2N-Tel. 5563 WL.

Djamoe Djawa jang paling kesohor di Java boeat ketjantikan

DJAMOE GALIAN semboeken: Dara poeti, ringkesken peranakan, betoelken dateng kotor.

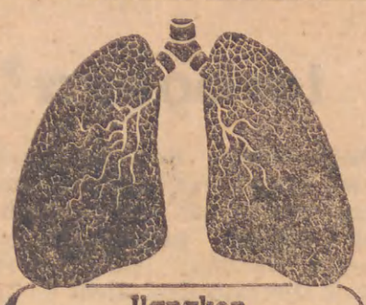
Orang perampoean jang sering makan Djamoe Galian tentoe djadi AWET MOEDA sebab:

1 Badan djadi keras. 2 Moeka djadi bertjahja terang. 3 Dada djadi kentjeng. 4 Peroet djadi tida gendoet. 5 Potongan badan djadi singset. 6 Pinggang djadi langsing. 7 Dateng boelan djadi accoord. 8 Pendeknja DJADI MOEDA kombali.

Begitoelah sasiatnja Djamoe Galian, Djamoe Galian terbikin dari akar-akar dan daon daon obat serta rempa-rempa Djawa jang toelen dan menoeroet betoel receptnja jang aseli, tjoema jang pake Tjap Dewa.

Harga 1 fl. dari 350 Gr. f 3.—, 1 Blik f 0.50 dan 1 pak f 0.10.
Harga terseboet belon teritoeng ongkos kirimnja
Boeat orang dagang dapet rabat bagoes.

**Firma TJAP DEWA**
Molenvliet Oost 84, Batavia-C. Telf. No. 1019 Bat.



**Ilangken itoe perasaän berat pada peparoe toean**

Pil Joodkali jang membersihken darah ada obat jang paling mandjoer boeat penjakit:

Oerat-oerat terasa (Adererkalking), bengek, darah kotor dan sakit entjok (rheumatiek).

Bisa dapet beli diseantero roemah obat dan drogisterij jang baik, dalem tube terisi 20 pil.

Atawa kirim F. 1.— dengan postwissel pada N.V. Bandoengsche Kininefabriek di Bandoeng dan toean nanti terima satoe kiriman pertjobaän dari 100 pil Joodkali dengen tapoenja atoeran pake.

**JOODKALI PILLEN**

Boender telor

N.V. Bandoengsche Kininefabriek

**TIAP-TIAP HARI**
**Advertentie „PATJAR"**
**5 REGELS F 1.— SEKALI MOEAT**

# Alhambra

Sawah Besar — Bat.-C.

*Ini malam dan besok malam*

**DUBBEL PROGRAMMA**

**Film ke 1.**

**„MATJAN BENGGALA"**
(BENGAL TIGER)

**Film ke 2.** Lagi satoe musical Western film dari Warner Bros-First National

**GUNS OF THE PECOS**

atawa Rampok2 jang pengabisan dengan

DICK FORAN — ANNE NAGEL

## Coupeur en Kleermakerschool

(—) 26 ILIR PALEMBANG. (—)

Tiap-tiap waktoe menerima moerid oentoek berladjar potong dan mendjahit pakaian. Setjara Europa hingga mendapat diploma. Lamanja berladjar 6 dan 9 boelan. Bajaran tiap-tiap boelan f 5.— dan f 4.—

*Pengoeroes*
**A.M.J. COUPEUR**

## Harga-harga

| | |
|---|---|
| Gagang Hitam | f 2.50. |
| „ „ | „ 4.00. |
| „ strip hitam | „ 3.00. |
| „ „ | „ 4.50. |
| berwarna2 | „ 4.50. |
| „ | „ 5,00. |
| „ | „ 6.50. |

# Pilot
FOUNTAIN PEN

**BEST IN THE WORLD**

**PILOT** Patent Baroe !!

Pembeli dikasi hadiah 1 (satoe) botol tinta special Vulpen Patent baroe. Dan ada djoega sedia model biasa Vulpen Pilot harga special moerah dengan garantie 10 tahoen dan gravier nama gratis.

Pesanan dari loear kota dikirim dengan rembours.

## TOKO ORION

Kramat 14 — Batavia-Centrum.

LOTERIJ OEWANG

Satoe lot f 11,—, ½ lot f 5,50, ¼ lot, f 2,75, 1/10 lot f 1,10. Aangeteekend f 0,30. Rembours tida kirim.

LEPRA POEDER

Obat satoe-satoenja jang bikin baek sakit tayko maskipoen dari toeroenan f 2,—, flesch f 3,80.

BRONOL PILLEN

Kepala selaloe posing antero badan sakit pinggang en leher rasa pegel toelang linoe tanggoeng makan ini obat bisa baek 1 fl. f 1,50 besar f 2,80

ACUNOL

Obat jang paling baik boeat saki eiwit, air kentjing seperti ada poetih nja telor, makan ini obat tanggoeng bisa baik 1 fl. f 1.75 besar f 3,25

FIRASOL.

(Obat sakit gindjel, nier)

Makan 3 fl, tanggoeng bisa bikin baik sakit gindjel (nier) baroe atawa lama. Pinggang rasa tertoesoek2 sakit pegel dan sebentar2 napsoe maoe kentjing teroetama diwaktoe malem air kentjing boetek, selaloe merah 1 fl, f 1,75 besar f 3,25,

ASTHMA PILLEN

Mengi, mengo, napas tersegal-segal pendek, makan 2 fl. tanggoen baik 1 fl f 1,50, besar f 4,80.

VITANOL.

(Obat koeat boeat lelaki)

Djangan soesa atawa menjesel, kaloe sewaktoe lelaki dirasa badannja lemah, zwak, koerang tenaga, kesehatan terlaloe terganggoe. Teroetama kehinaan dalem oeroesan sesc. Oesia 35 taon dirasa seperti 60 taon. Makan 3 fl. Vitanol toean aken dapet tenaga meeda. Kaloe koerang pertjaja boleh silahken tjoba 1 flesch doeloe f 1,75 besar f 3,25. Pesan berikoet oeang, ongkos vrij.

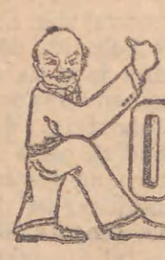
Rembours kasi voorschot en tambah ongkos.

**FIRMA DE INDISCHE KRUIDEN**
Gang Tengah 22, Semarang.

# KESEHATAN

adalah satoe harta jang paling besar!

Oleh karena itoe Toean2 dan Njonja2 perloe sekali minoem.....



## OFFIE-DEMPO

jang soedah terkenal diantero tempat.

*Tiap-tiap hari*
**Advertentie „PATJAR"**
**5 regels F 1.— sekali moeat**

# ADVERTENTIE PATJAR

**BOEKOE PENOENDJOEK DJALAN DI POELO DJAWA**

Bagi: kaoem Soepir kaoem Saudagar dan pelantjongan harga hanja *f* 0.90 onkos *f* 0.04 bisa dapat di adm PEMANDANGAN.

BOEKOE PEMIMPIN BIKIN POTRET terhias dengan 64 gambar bergoena sekali oentoek jang baroe beladjar harga f 0.70 ongkos f 0.05 bisa dapat di Adm. Pemandangan Senen 107.

Dimana Teean bisa dapat pertjetakan jang rapi dan moerah. Lain tidak tjoema di Drukkery Pemandangan.

Rapi, moerah dan tjepat.

OENDANG2 SEWA MENJEWA ROEMAH perloe sekali oentoek eigenaar dan penjewa roemah harga tjoema f 0.90 ongkos kirim f 0.08 bisa dapat di Adm. Pemandangan.

**STADSKAART GEMEENTE BATAVIA.**

(Betawi — Tg. Priok — Mr. Cornelis). Tjitakan baroe-tebal 36 pagina-dan berkoet platte grond Gemeente Betawi. Memoeat nama djalanan² besar-ketjil diseloeroeh Gemeente Gemeente Betawi. Gedoeng² jang terpenting-(Partikoelier dan Goepernemen). Perloe sekali oentoek kaoem pedagang dan kaoem pelantjong. Persediaan tjoema sedikit. Lekasiah pesan sekarang Harga *f* 1.10 franco di roemah.

Adm: PEMANDANGAN.

# Menjamboet congres P.G.I. j.a.d.

## Di-Mataram, pada 24-28 October 1939

### Perloekah soesoenan P.G.I. dioebah?

*Oleh: Mha.*

SEBAGAI telah dioemoemkan dalam harian ini, congres P. G. I tahoen ini akan dilangsoengkan di kota Mataram, dari 24 sampai 28 October 1939.

Karena waktoenja masih lama masih ada 2 boelan lagi, oetjapan selamat dan bahagia sebagai samboetan adanja congres, beloemlah waktoenja kita sampaikan. Kita akan toenggoekan sampai telah dekat waktoenja congres, beserta programmanja congres jang lengkap akan kita sadjikan djoega.

Oleh sebab itoe sekarang akan kita moelai menjadjikan onderwerpen (hal-hal) jang penting, jang akan mendjadi hidangan congres tsb, diantaranja ialah tentang:

**Soesoenan P. G. I.**

Seperti telah dioemoemkan, P.G.I (Verbondsbestuur) atas andjoeran soestoe tjabang, jang disahkan oleh congres di Malang, akan mengadakan prijsvraag [tentang soesoenan jang sebaik2nja boeat P.G.I.

Semoea P.G.I.-ers dapat ikoet dan mengirimkan oesoelnja kepada Dag. V.B, Jang menimbang ialah: Pleno Verbondsbestuur [Dag. VB dengan wakil wakil Hoofdbesturen].

Siapa jang mengirimkan oesoel dan ditimbang penting, akan diminta kan mendjadi prae-adviseur di verg. Pleno-VB, dan djika perloe djoega dicongres Groepsbonden.

Sekian kita ambil dari pengoemoeman PGI dalam orgaannja „Persatoean Goeroe" no 6 Juni 1939.

Kalau kita batja sambil laloe pengoemoeman itoe, hanjalah sekedar mengenai oeroesan dalam [intern]. dari PGI sadja. Akan tetapi karena mengingat maksoed dari anggaran dasar PGI, disamping mengoeroeskan nasib para anggotanja, djoega mengoeroeskan kepentingan pengadjaran bagi bangsa Indonesia seoemoemnja, maka hemat kita, vak organisatie itoe patoet djoega mendjadi perhatian kita seoemoemnja, karena koeat atau lemahnja organisatie PGI itoe ada bertalian djoega dengan kepentingan bangsa dan tanah air, teroetama soal „pengadjaran".

Sebab itoelah perkara soesoenan P. G. I. itoepoen rasanja tidaklah keliroe, kalau kita toeroet memikirkan, karena keadaan soesoenan sesoeatoe organisatie, ada bertalian rapat djoega dengan koeat atau lemahnja organisatie tsb.

Soepaja djelas oentoek mempertimbangkannja, disini kita oeraikan dahoeloe soesoenan P.G.I. jang sekarang berdjalan ini, demikianlah:

Dasarnja soesoenan adalah setengah unie dan setengah federatie, Terdjadi dari 5 boeah Groepsbonden kaoem goeroe, jaitoe:

1. Volksonderwijzers-Bond [V. O. B.].
2. Perserikatan Normaalschool [P. N. S.].
3. Perserikatan Goeroe2 Ambachtsschool [P. G. A. S.].
4. Oud-Kweekscholieren-Bond [O. K. S. B].
5. Hoogere-Kweekschool-Bond [H. K. S. B].

Tiap-tiap Groepsbonden itoe masing2 mempoenjai Hoofdbestuur sendiri sendiri, jang berkewadjiban mengoeroes keamanan dan kemadjoeaan masing2 groepnja [actie men dalam], serta memikirkan actie [oesaha mana bagi groepnja teroetama, jang haroes dimadjoekan keloear atau kepada jang wadjib.

Diatas semoea Hoofdbesturen itoe adalah Dag. Verbondsbestuur, jang anggautanja terdjadi dari 2 orang oentoek Ketoea dan wakil-Ketoea dipilih oleh congres, dan seorang dari masing2 Groepsbonden, jang ditoendjoekkan oleh Groepsbonden itoe masing2 Dag. Verbondsbestuur ini sebagai uitvoerder [pendjalankan] segala kemaoean Groepsbonden dan congres.

Sampai disini sifatnja organisasi PGI. itoe setjara federatief,

Tetapi telah dipoetoeskan djoega oleh congresnja tentang „persatoean orgaan" dan „persatoean actie", soepaja segala actie keloear, baik jang didjalankan dengan mondeling [audientie enz.], maoepoen jang didjalankan dengan soerat menjoerat atau via orgaan, tampak mendjadi satoe.

Dalam hal ini kepentingan Groepsbonden tidaklah terlaloe keras di ikat, sebab masing2 diboleh kan mengeloearkan orgaan sendiri2, jang isinja hanja kepentingan Groepsbond itoe sendiri terhadap anggautanja masing2, djoega dibolehkan memadjoekan actie [kemaoeannja] sendiri sendiri kepada jang wadjib, asal dengan setahoe atau bersama2 Dag Verbondsbestuur.

Lain daripada itoe: pada tiap2 tempat jang ada anggauta sedikitnja 10 orang, jang terdjadi sekoerang koerangnja dari anggauta2 Groepsbonden, hendaklah mendirikan tjabang PGI, jang mempoenjai soeara tiap tiap anggauta sama [hoofdelijk] pada tiap tiap tjabang nja.

Kalau menilik ini, soesoenan PGI itoe seperti bersifat unificatie.

Itoelah sebabnja diatas kita soebetkan, bahwa soesoenan PGI jang sekarang ini, adalah setengah unie dan setengah federatie.

Begitoelah garis2 besarnja soesoenan PGI jang kini berdjalan.

Dengan terbitnja oesoel mengadakan prijsvraag itoe, tentoelah ada sementara para anggauta jang tidak merasa poeas, meskipoen sebetoelnja rasa poeas itoe tidak ada batasnja, atau soekar menentoekannja.

Kita ada menerima banjak soerat soerat dari pada sahabat, teroetama dari tanah Djawa Tengah dan Timoer, bahwa soal soesoenan PGI ini sekarang sedang hangatnja mendjadi bahan peroendingan.

Dari soerat2 jang kita terima itoe, djika diambil sarinja, teroetama adalah 3 matjam aliran, jaitoe:

1. Mengoekoehi soesoenan jang sekarang dengan mengadakan peroebahan sedikit2, mana2 jang masih atau haroes diperbaiki.
2. Mengoebah soesoenan mendjadi bersifat unificatie.
3. Mengoebah soesoenan mendjadi zuiver-federatie:

Tidaklah dapat kita memberi kejakinan atau kepastian, aliran mana dari ketiganja itoe jg baik, jg dapat memoeaskan semoea para anggota, karena mereka itoelah jang dapat memikirkan dan merasakannja dengan dalam2.

Hanjalah disini dapat kita njatakan, bahwa PGI bersifat unie memang soedah berlakoe dahoeloe, semasa bernama PGHB, tetapi laloe boebar, karena tidak memoeaskan semoea para anggota dari masing2 groep. Kemoedian didjadikan PGHB bersifat federatie, djoega tidak lama hidoep, karena dirasa seperti tidak bersemangat, teroetama semangat keloear. Dari saringan pengalaman2 jg telah laloe itoe, timboellah soesoenan PGI jg sekarang ini.

Oleh sebab itoe kepada jang berkepentingan memikirkan hal ini, telah sepatoetnjalah djika pengalaman2 jang soedah2 itoe mendjadi penoendjoek djalan goena mentjapai persatoean jang diinginkannja.

Ada baiknja poela kalau disini kita ambil sebahagian dari toelisan pengemoedi harian ini [toean M. T.] dalam minggoeannja „Pembangoen" No. 3, 15 Juli 1939, jang berkepala Organisasi:

Orang sakit dibawa ke dokter atau roemah sakit.

Mobil roesak dibawa ke monteur atau bengkel.

Tetapi kalau organisasi roesak haroes dibawa kemana?

Moedah soelitnja mengobati organisasi tergantoeng pada ketjakapan „doktornja" dan... tergantoeng djoega pada besar ketjilnja organisasi jang haroes diobati. Soenggoeh poen demikian dalam garis garis besarnja tak ada bedanja antara organisasi besar dan organisasi ketjil:

Kedoea doeanja mempoenjai:

a. anggota.

b. pengoeroes.

Kalau roda organisasi tidak berpoetar sebagaimana mestinja, haroes ditjari lebih dahoeloe dimana letaknja kepintjangan, pada anggota atau pada pengoeroes. Djika pada anggota jang mana? Dan kalau pada pengoeroes bagian jang mana, apa ketoea, djoeroe soerat, bendahara atau anggota pengoeroes lainnja? . . .

Sekian jang kita ambil.

Kiranja dalam hal inipoen patoet mendjadi pertimbangan dan penjelidikan djoega. Moedah-moedahan selandjoetnja organisasi PGI makin koeat dan beres, goena kepentingan sekalian pengadjar dan pengadjaran oemoemnja.

—o—

## Indonesia

### Djawa Barat

BOGOR.

**Dihanjoetkan soengai jang mengerikan.**

**Anak ketjil dari Kedoeng Halang—Tjibinong.**

Seorang anak Indonesia beroemoer 7 tahoen ketika mandi dalam soengai di Kedoeng Halang telah dihanjoetkan, sampai mati dan ditemoekan soedah mendjadi majit didekat Tjibinong. Kemoedian ia dapat djoega diambil.

Dalam pada itoe ketjoeali orang toea anak itoe kehilangan anaknja, poen ia mendapat peringatan, mengapa ia tidak berapa memperhatikan pendidikan dan pemeliharaan anaknja jang seketjil itoe. [H N.]

—o—

TASIKMALAJA

**Pidato toean Teko di Kaboepaten**

Pada hari Kemis malam Djoemat j. l. t. Ir. Teko dari departement van Economische Zaken mengadakan pidato tentang organisatie perkoesahaan cooperatie dan lain2 soal jang bertalian dengan ekonomi, Pidato tsb. diadakan dikaboepaten Tasikmalaja dan dikoendjoengi berdjenis djenis autoriteiten dan pedagang.

—o—

TJIMAHI

**Karena merokok dari pesakitan Serdadoe kena hoekoeman.**

Christoffel B., seorang infentarist kelas 1 telah mendapat hoekoeman dari Krijgsraad 2 boelan, dengan ditoeroenkan deradjatnja mendjadi fusselier.

Sebab2nja demikian ini ialah oleh karena ia mendapat perentah oentoek mendjaga seorang pesakitan, tetapi soeka menerima pemberian rokok f 1,— jang ia isap djoega.

Waktoe ia ditanja, bahwa ia sebetoelnja memang tidak boleh merokok tjoerian, maka ia mengatakan, bahwa rokok itoe ia terima oentoek didjadikan boekti, bahwa rokok itoe adalah hasil pentjoerian dari pesakitan tadi.

Tetapi keterangan demikian ini tidak didengarkan oleh hakim militer, hingga dimintakan hoekoeman djoega, meskipoen pembelanja, mr. Loa Wan Long, memintakan bebas.

Dan poetoesannja akan diberikan 1 September. [H.N.]

—o—

BANDOENG.

**Pembantoe menoelis:**

**Pasi dengan amal**

Pasi Bandoeng telah mengadakan seboeah consultatiebureau jang sengadja disediakan oentoek menolong orang2 jang tidak mampoe.

Consultatiebureau itoe ada dibawah pimpinan dr. Djoengdjoenan dengan dibantoe oleh vroedvrouwen Mimi, O. Tjetje dan Wedaringsih.

Boeat sementara diboeka tiap2 hari Senin poekoel 4.30 petang; ada poen tempatnja di Grote Lengkong 86 Bandoeng.

**Goedang S.S. ketjoerian.**

Kemaren malam goedang S.S. di Tjirojom telah kemasoekan pentjoeri. Menoeroet keterangan, pentjoeri itoe telah dapat menggondol barang2 seharga f 160.

Pentjoerinja beloem tertangkap.

**Toko J.K H. dibongkar**

Toko tsb di Gr. Postweg West soedah kebongkaran. Wang kontan jang digondol ada sebanjak f 125 dan barang2 seharga f 1.131,75.

**Comite kebakaran.**

Beloem selang berapa lama di kamp: Legok-ontjom [Soreang] telah timboel kebakaran besar.

Oentoek menolong korban terseboet disana dengan segera didirikan seboeah comite, jang terdiri dari toean Soeriasapoetra [Ass. Wedana] ketoea, t. Danasasmita [dari Pasoendan] pencelis, t. A. Patah [Penghoeloe] bendahari.

**Raad van advies N.I.R.O.M.**

Pada tanggal 19 boelan ini Raad van Advies telah bersidang di Bandoeng.

Rentjana programma jang diboeat oleh Nirom oentoek waktoe tanggal 10 September sampai kepada tanggal 7 Oct. jang bermoeat banjak siaran loear biasa telah mendapat persetoedjoean Raad.

Pada tanggal 19 September akan disiarkan titah Sri Baginda Maharadja Ratoe dari atas tachta keradjaan, jalah pidato pemboekaan Madjlis Wakil Ra'jat [Staten-Generaal], jang didahoeloei dan disamboeng pechabaran2 saksi [ooggetuige-verslagen].

Pada tanggal 20 September akan disiarkan kedatangan dan penjamboetan kapal perang keradjaan Tromp dan kapal silam 019 dipangkalan Tandjong Priok.

Persidangan telah memoetoeskan soepaja pemandangan loear negeri minggoean diperloeaskan. Tiada berapa lama lagi maka tiga kali seminggoe, ja'ni pada hari Senen, Rebo dan Djoem'at diadakan ichtisar segala berita jg tiba itoe setjara jang terang oentoek keperloean pendengar2.

Dalam programma penjiaran Ketimoeran Mi'radj Kandjeng Nabi Moehammad akan diperingatkan pada tanggal 12 September.

Moelai pada tanggal 1 September waktoe2 penjiaran Ketimoeran di Medan akan diperloeaskan sangat.

Lain daripada itoe dengan segala senang hati diperingatkan hal siaran2 jang choesoes setelah lahirnja Sri Poetri Irene dioemoemkan.

Siaran2 terseboet, jang sebagai tanda kegembiraan jang timboel dari hati soetji-bersih di beberapa tempat kedoedoekan setjara atjapkali merawankan hati, nistjaja besar artinja istimewa bagi pendengar2 jang tinggal di tempat djaoeh2 adanja.

**Pendjoealan Narcotica dalam „Bandoengsche Apotheek".**

**Penjelidikan Djoestisi.**

Didengar berita, bahwa kini Djoestisi sedang hiboek oentoek mengadakan penjelidikan berhoeboeng dengan keadaan2 jang koesoet dalam Bandoengsche Apotheek. Penjelidikan itoe dipimpin oleh Opsir Djoestisi Betawi.

Orang mendoega, bahwa dalam hal ini kiranja loeas djoega daerah penjelidikannja. [Aneta].

—o—

POERWAKARTA

**Studiefonds Pengesti Pangoedi Arti**

Pada hari Minggoe 27 Augustus 1939 di Societeit „Paroekoenan" Poerwakarta telah diadakan vergadering, oentoek mendirikan Satoe Studiefonds dengan initiatief toean R. Djojosoediro, jang maksoednja hendak menolong memberi kesempatan kepada anak anak keloearan sekolah desa, dll. sekolah rendah jang mempoenjai kesoekaan [wil] dan dasar ketjakapan [aanleg] akan tetapi tidak bisa meneroeskan pengadjarannja oleh kemiskinan. Jang hadir tjoekoep banjak. Maksoed jang moelia ini disetoedjoei oleh semoea pembesar2 dan pendoedoek lainnja,

Dengan soeara boelat [dimoefakati oleh semoea hadirin] dibentoek satoe comite, terdiri dari toean2;

Voorzitter: R.K. Natawijogja secretaris RR., Vice Voorz.: R. Djojosoediro, 1ste Secretaris: Soetio Landbouwconsulent, 2de Secretaris: R I, Singadilaga Hoofdred. Balai Poestaka wachtgelder, Commissarissen: Nona Poespitasari, Nona Soetiatin Toean2 Ranamihardja, W. Somantri dan Saleh Kartawisastra.

Djam 11.30 siang vergadering ditoetoep dengan selamat.

—o—

### Soerat dari Bapa P.G.B.

Dengan luchtpost kita terima soerat dari toean S. Joedawinata, ketoea „Perhimpoenan Goeroe Bantoe" [PGB] jang sekarang berada di Nederland oentoek membela positie goeroe bantoe.

Toean tsb. ada dalam kesehatan. Tentang audientie moela2 ia sedikit chawatir, karena adanja krisis-kabinet, tetapi jang demikian itoe tidak benar Toean Joedawinata di terima audientie oleh menteri djadjahan pada tanggal 17 Augustus 1939, seperti telegram jang dikirimkan kepada kita.

Ia diterima dengan gembira. Pembitjaraan dilakoekan dalam bahasa Soenda. Amat bagoes sekali bahasa Soendanja P. K. T. Welter, menteri djadjahan tsb.

Kesan sangat menjenangkan dan audientie jang kedoea akan diadakan pada tanggal 6 September 1939 oentoek meneroeskan pembitjaraan itoe.

Orang2 dinegeri Belanda sangat menghargai kedatangan t. Joedawinata itoe.

Oetjapan toean tsb. jang penghabisan, bahwa PGB. haroes berterima kasih kepada „Pemandangan", karangan jang membela nasib kita poen tidak asing dinegeri Belanda.

Ia akan berangkat dari Nederland tanggal 6 October 1939 Adresnja sekarang 2e Sweelenck straat No 111 Den Haag.

Sekianlah oersiannja jang boleh dioemoemkan. Sepandjang pengetahoean kita adalah loear biasa wakil vakbond diterima doea kali oleh menteri djadjahan.

Salam kepada kita tentoe kita hargakan, dan moga-mogalah berhasil pekerdjaan t. S. Joedawinata itoe.

„Pemandangan" telah tjoekoep membela nasib P.G.B., kaoem goeroe-bantoe dan jang mendorong P.G.B. pergi ke Nederland adalah boeah tangannja „Realist" jang mengandjoerkan di Nederland terletak keadilan dan penghargaan.

Djoega di Nederland „Pemandangan mempoenjai pembatja tidak sedikit, diantaranja mereka jang bekerdja pada menteri djadjahan dan mereka jang actief dalam politik dan sarekat sekerdja, diantaranja didapati anggauta Tweede dan Eerste Kamer.

Dari itoe tidak aneh, kalau keloeh kesah R.G.B. soedah dikenali orang sebeloem t. Joedawinata sampai di Nederland jaitoe dengan perantaraan . . . . Pemandangan.

### Djawa Tengah

BANJOEMAS.

**Atoeran mendjalankan perahoe jang pakai motor didaerah Banjoemas**

Atoeran ini sebetoelnja soedah lama berdjalan, jalah asal dari gewestelyke raad Banjoemas. Tetapi dari sebab ini atoeran sampai sekarang masih berlakoe dan perloe dikethoei oleh jang berkepentingan, maka dibawah ini pembantoe kita koetip jang perloe perloe.

Dalam artikel 1 ada diseboet, bahwa oentoek mendjalankan pelajaran perahoe jang pakai motor boeat dikali-kali atau laoetan ketjil dalam lingkoengan jang isinja netto koerang dari 25 m3, orang baroe bisa djalankan djika perahoe itoe soedah dikeur dan dapat certificaat dari havenmeester Tjilatjap atau ambtenaar jang ditoendjoek oleh jang wadjib.

Artikel 2 [1]. Permintaan boeat keur haroes pakai zegel dan diadreskan pada ambtenaar jang terseboet dalam art. 1.

[2] Dalam itoe permintaan haroes diseboetkan :

a. nama dan merknja perahoe.
b. nama jang penja [eigenaar].
c. namanja djoeroemoedi [kapten].
d. daerah jang akan didjalani pelajaran.

[3.] Pada permintaan itoe haroes dilampirkan:
a. meetbrief [oekoeran perahoe]
b. keterangan eigendom.
c: izinan boeat pakai stoomketel.

[4.] Ambtenaar jang akan mendjalankan keuring, menentoekan tempat dan waktoenja dan perahoe jg akan dikeur itoe haoes soedah disediakan pada tempat dan waktoe jang soedah ditentoekan,

Art. 3 [1] Jang haroes dikeurjalah:
a. bisa dan tidaknja perahoe itoe dipakai di laoet.
b. keadaan dan perabotnja perahoe.
c. keadaan perkakasnja. Ini didasarkan atas bisa dan tidaknja berlajar di daerah jang dimintanja.

(2) djika soedah terdapat baik, ambtenaar ini laloe menentoekan:
a. berapa hanjaknja pegawai jang perloe boeat itoe perahoe.
b. maximum banjaknja menoempang djika pada pelajaran ada moeat barang barang.
c. mengoerangi banjaknja maximum penoempang djika pada pelajaran itoe ada moeat barang atau hewan.
b. maximum beratnja moeatan jang boleh dibawa.

[3] jang dimaksoed penoempang, jalah jg tidak termasoek pegawai disitoe.

Art. 4 [1] Jang mendjalankan perahoe [kapten] haroes mempoenjai keterangan tentang ketjakapannja boeat mengerdjakan.

Keterangan ini diberi oleh havenmeester.

Djika kapten kemoedian ternjata tidak tjakap, keterangan itoe oleh havenmeester bisa ditjaboet.

Orang jang mendjalankan mesin haroes dapat diploma boeat machinedryver. Diploma mana bisa didapat dengan examen seperti atoeran jang soedah ditetapkan oleh Gouverneur Generaal.

(2) Motorist haroes bisa memenoehi permintaannja ambtenaar jang terseboet dalam art, 1, jaitoe haroes memberi boekti-boekti bahwa ia mengarti betoel bekerdjanja motor.

Art. 5 (1). Sesoedah semoea peratoeran dipenoehi, ambtenaar jang mendjalankan keuring tadi kasih certificaat menoeroet model jang soedah ditentoekan.

[2] Certificaat terseboet berlakoe boeat 1 tahoen.

[3] Origineel certificaat jang ter toelis diatas zegel f 1.50 diberikan pada kapten dan haroes dipasang dalam itoe perahoe jang gampang dilihat oleh semoea orang [ditoendjoek oleh havenmeester.]

[4] Djika sebeloem habis tempo nja, sebagaimana dalam certificaat ada seboetkan, itoe parahoe tidak lagi menjoekoepi sarat-saratnja, maka ambtenaar jang dikoeasakan tadi, mentjaboet itoe certificaat.

Art. 6 (1). Djika ambtenaar jang terseboet dalam art. 1 menolak boeat kasih certificaat, maka ia haroes bikin procesverbaal diatas kertas biasa dimana dinjatakan pendapatannja tentang penolakan pemberian certificaat itoe.

(2) enz.

[3]. Atas penolakan ini, jg poenja perahoe boleh minta pada jg wadjib boeat keur lagi oleh lain ambtenaar jang ditoendjoek.

[4] Djika ada alasan boeat tidak dengan lekas kasih certificaat, maka ambtenaar jg terseboet dalam art. 1 boleh kasih certificaat boeat waktoe, dimana haroes diseboetkan boeat berapa lama, asal djangan lebih dari boeat 3 boelan.

Artikel 7 ada melarang:
a. mendjalankan perahoe jang pakai motor dengan tidak ada certificaat terseboet.
b. tidak poenja djoeroemoedi jg terseboet dalam art. 4 [1] tidak poenja toekang mendjalankan mesin, seperti terseboet dalam lid 2 dari art. 4.

Dengan idin ambtenaar jang terseboet dalam art. 1, maka kedoea djabatan terseboet diatas ini boleh dikerdjakan oleh 1 orang.

c. tidak mempoenjai tjoekoep pegawai menoeroet jang soedah ditentoekan dalam certificaat.
d. bersamaan memoeat orang atau barang lebih dari moestinja
e. dalam perahoe tidak poenja certificaat.
f, berlajar melaloei lain daerah jg boekan moestinja.
g. waktoe poelang habis berlajar tidak memberi tahoe pada havenmeester, bahwa dalam perdjalanan mendapat halangan [botjor atau keroesakan perkakas.

Art. 8 [1] Melanggar artikel2 seperti terseboet diatas, didenda paling banjak f 100,— atau hoekoem badan paling tinggi 1 boelan.

[2] jang kena hoekoem djika melanggar sub a-b dan c dari art, 7 jaitoe eigenaarnja atau koewasanja, sedang djika melanggar sub d dan f, djoeroemoedi, eigenaar dan atau koewasanja kalau dalam pelanggaran ini mereka terdapat dalam perahoe, dan pelanggaran lainnja, djoeroemoedi jang kena hoekoem.

Art. 9 [1.] Selain dari ambtenaar jg dikoeasakan beeat menjelidiki segala pelanggaran itoe djoegs ambtenaar dari dienst pelaboehan digewest Banjoemas ada koeasa dan diwadjibkan menjelidiki segala pelanggaran itoe.

[2] Djika terdapat pelanggaran, ambtenaar jang disoempah dalam djabatannja membikin proces-verbaal, boeat dikirim pada jg wadjib

—o—

## SALATIGA

### Rapat Oud-Kweekscholierenbond

Beberapa poetoesan rapat.

Dalam rapat Oud-Kweekscholierenbond di Salatiga, telah dipoetoeskan oentoek memadjoekan pada pengoeroes besar soepaja nama Oud-Kweekscholierenbond diganti djadi Kweekscholierenbond. Poetoesan ini diambil oentoek mendjaga soepaja djangan timboel hal-hal jg tidak disoekai.

Rapat mengingini soepaja kedoedoekan pengoeroes besar dipindahkan ke Djokja. Kedoedoekan orang orang keloearan Kweekschool di V.I.O. [Voortgezet Inlandsch Onderwijs] dan di H.I.S. dibitjarakan dengan pandjang lebarnja.

Apa lagi terhadap goeroe2 boemi poetera, jang ditempatkan di H.I.S. dikehendaki penghargaan lebih baik. Sebab rapat berpendapatan, bahwa mereka itoe oleh karena ditempatkan di H.I.S., selaloe djadi pembantoe sadja dan terkebelakang dari pada teman teman bekerdjanja di Inlandsch onderwijs [pergoeroean boemipoetera].

Toean2 R.P. Prawiradinata dan Moh. Ansar dari Betawi akan diangkat sebagai wakil-wakil O.K.S.B. dalam verbondsbestuur [pengoeroes perserikatan] P.G.I. [Aneta].

—o—

## TJILATJAP.

Pembantoe kita menoelis:

### Permohonan Penjadar Tjilatjap kepada jang wadjib

Boeat meringankan beban pentjari ikan jang memakai wide.

Beberapa hari berselang pernah kita kabarkan dalam ini soerat kabar tentang penjelidikan pentjarian ra'jat pentjari ikan dengan wide.

Dari menoeroet djalannja penjelidikan, ada terang sekali bahwa pentjarian mereka itoe sama sekali tidak menjoekoepi oentoek penghidoepannja berhoeboeng dengan beberapa biaja jang haroes dipikoelnja, maka dibawah ini kita toelis permohonannja pehak Penjadar pada jang wadjib.

Dari permintaannja orang-orang jang menangkap ikan, maka pergerakan Penjadar Local Tjilatjap pada tanggal 13 Augustus 1939 telah mengadakan pertemoean openbaar dengan orang-orang jang penghidoepannja mentjari ikan dengan wide, bertempat diroemahnja Toean Kromomihardjo dikampoeng Donan-Gobog dalam Kota Tjilatjap, dimoelai pada djam 4,30 sampai djam 6 sore.

Ketjoeali beberapa orang-orang joekang memasang wide disekitar Tjilatjap, djoega dihadiiri oleh wakil-wakil pers.

Wakil dari pihak pemerintah poen lengkap djoega.

Kenjata'an.

Sjahdan, setelah dalam pertemoean itoe diadakan penjelidikan oemoem dengan teliti, ternjatalah bahwa nasibnja orang-orang penangkap ikan dengan memasang widè itoe soenggoeh sangat kemiskinan dan kemelaratan, disebabkan:

a. besarnja biaja mengadakan Widé.
b. pendapatan ikan tidak seberapa.
c. harga ikan sangat merosot.

Biaja memasang widé

| | |
|---|---|
| 1. Tjroetjoek 60 batang, pandjang 4 m, 5 m, 6 m dan 7 m (rata-rata 6 m) mesti beli pada Boschwezen per meter harga ½ sen | f 1.80 |
| 2. Bamboe jg toea 25 batang à 7 sen | „ 1,75 |
| 3. Bamboe tali 25 potong á 5 sen | „ 1,25 |
| 4. bikinnja wide 15 hari á 20 sen | „ 3.— |
| 5. boeroehan memasang 60 tjroetjoek à 1 sen | „ 0,60 |
| 6. boeroehan memasang widé (4 orang) | „ 0,80 |
| 7. beli waring | „ 2 50 |
| 8. beli 2 sarip á 0,50 | „ 1.— |
| 9. biaja soerat keterangan dari dessa | „ 0 10 |
| Djoemlah | f 12,80 |

Wide terseboet hanja dapat dipakai dalam 6 boelan, dan dalam 6 boelan itoe, mengambilnja ikan tjoema 3 boelan.

Dalam 1 tahoen moesti memboeat wide 2 kali, djadi biaja wide dalam setahoen 2xf 12,80 = f 25,60.

Penghasilan.

Dalam 1 tahoen itoe ada 2 moesim:

I. 6 boelan moesim pelaboeh [waktoe banjak ikan].

II. 6 boelan moesim Petimoer waktoe ikan sedikit].

Dalam moesim pelaboeh dan petimoer itoe ada 3 boelan waktoe mengangkat [mengambil ikan dari wide] dan 3 boelan waktoe ngêmbêr [jaitoe tiada mengambil ikan dalam wide].

Moesim pelaboeh.

a. Dalam moesim pelaboeh, diwaktoe mengangkat [widé] pendapatan ikan dalam 3 boelan rata rata kalau didjoeal bisa lakoe f 0 20 kali 90 hari f 18.—

b. Diwaktoe ngember, pentjarian nja mantjing, nénèr atau ngotèk, pendapatan rata-rata kalau didjoeal lakoe f 0 05 kali 90 hari f 4 50

Djadi dimoesim pelaboeh pendapatan rata rata f 22.50

Moesim petimoer.

a. Dalam moesim petimoer, waktoe ngangkat, pendapatan dari pasang wide hanja rata-rata separohnja dari moesim pelaboeh f 9.—

b. Diwaktoe ngember pentjarian nja mantjing, nener atau ngotek, pendapatan rata-rata f 0.05x90 hari f 4.50

Mendjadi moesim petimoer pendapatan rata rata-rata f 13.50

Djoemlah semoeanja pengha silan dalam 1 tahoen mendjadi ada f 22,50 dan f 13,50 f 36,—

Biaja widè f 25,60

Mendjadi penghasilan bersih dalam setahoen rata² f 10,40

Maka menilik keadaan terseboet, njatalah nasib kaoem penangkap ikan dengan widé itoe sangat dalam kesengsaraan, walaupoen mereka itoe dalam memboeat dan memasang tjroetjoek dan widènja dikerdjakan sendiri, oentoek mengoerangi kemiskinannja. Mereka itoe masing-masing sedikitnja menanggoeng 4 djiwa [anak bini] atau lebih.

Dan kebanjakan mereka itoe terpaksa mesti membajar sewaan perahoe, karena tidak mempoenjai perahoe sendiri.

Maka nasib jang soedah dalam kemelaratan itoe, akan bertambah-tambah sengsaranja, karena disebabkan sekarang dari pihaknja Boschwezen menaikan biaja tjroetjoek, dari setengah sen per meter [ambil sendiri dihoetan] dinaikkan mendjadi satoe sen per meter [ambil distapelplasts].

Soenggoeh kenaikan dan peroba han atoeran terseboet, dirasakan sangat berat dan dan merasa nasib terantjam dalam kemelaratan jang sangat.

Mengetahoei:

Bahwa mereka itoe oemoemnja tiada mempoenjai pentjarian lainnja, akan berladang tiada mempoenjai sawah, akan berboeroeh tiada mendapat; sebab itoe nasibnja tiada berobah, ja'ni tetap dalam kemiskinan dan kemelaratan.

Mengingati:

*a.* Bahwa pihak pemerintah pada waktoe ini, sangat mengoesahakan oentoek kemakmoeran negeri dan rakjatnja, memadjoekan pereekonomian rakjatnja.

*b.* Bahwa oentoek perkakas tani, roemah sekolah desa, brug [djembatan] desa diperkenankan mengambil kajoe dihoetan dengan tiada di poengoet biaja [gratis]

*c.* Bahwa menoeroet ketentoean paratoeran-paratoeran, Pemerintah selaloe memberi gratis kepada rakjatnja jang miskin, seperti ipakah nikah, mengoeroes perkara dalam pengadilan, berobat dan lain-lainnja.

d. Bahwa dahoeloe sampai tahoen 1919 [djika tidak keliroe], boeat perkakas menangkap ikan, djoega tidak dipoengoet biaja. Maka semendjak itoe tahoen, menoeroet poetoesan dari Padoeka Kangdjeng Boepati Almarhoem dengan padoeka Toean Houtvester di Poerwokerto, dikenakan bea boeat tjroetjoek tiap tiap 1 potong 1 sen.

Maka setelah atoeran itoe berlakoe beberapa tahoen laloe Boschwezen menaikan mendjadi setengah sen per meter dan sekarang dinaikan lagi mendjadi 1 sen per meter ambil distapelplaats.

e. Bahwa nasib rakjat jang hidoepnja menderita kemiskinan dan kesengsaraan soedah seharoesnja diboekakan djalan oentoek perbaikan pentjariannja dan mendapat keadilan dan perlindoengan.

Memoetoeskan.

a. Mohon kehadapan padoeka jg berwadjib, soepaja biaja mengambil tjroetjoek bagi orang-orang penangkap ikan oentoek perkakasnja diringankan mendjadi 1 sen tiap2 batang sebagai waktoe dahoeloe.

b. Menjampaikan permohonan ini kehadapan: 1. Kandjeng Boepati Tjilatjap, 2. Ass. Resident Tjilatjap 3. Houtvester di Poerwokerto dan 4 Directeur Economische Zaken di Betawi.

c. Menjiarkan permohonan ini dalam pers.

—o—

## SEMARANG.

### „Indonesisch Decentralisatie-congres"

Diboelan September jad. di Semarang akan dilangsoengkan „Indonesisch Decentralisatie congres" kesatoe. Dikandoeng maksoed soepaja dalam kongres tsb. toeroet semoea wakil wakil Parindra dalam locale raden [badan2 perwakilan, sebagai gemeente dll.].

Program [rantjangan pekerdjaan] Parindra akan diroendingkan pandjang lebar dalam kongres tsb.

Kepada propagandist oemoem Parindra di Solo, toean R.M. Soedarjo Tjokrosisworo, telah diberi perintah oleh pengoeroes besar Parindra soepaja ia mengadakan persediaan seperloenja oentoek kongres decentralisatie itoe. [Aneta].

### Menggelapkan oeang rubberrestrictie

Seorang djoeroetoelis dikantor landbouwconsulent di Semarang, bernama D. telah ditangkap oleh karena ia menggelapkan oeang rubberrestrictie, jang ada dibawah penilikannja.

Oeang jang digelapkan itoe besarnja f 150.— [Aneta].

—o—

# Djawa Timoer

## SOERABAJA

Pembantoe kita mengabarkan:

### Keadaan orang tahanan pemimpin2 P.N.I.

Dengan ketenangan menoenggoe poetoesan nasib.

Orang tidak loepa, bahwa pemimpin Pendidikan Nasional Indonesia (P.N.I.), dari Pimpinan Oemoem dan pimpinan tjabang Soerabaja dan Djakarta semendjak boelan Juni 1938, telah ditangkap. Sebab sebabnja ialah oleh karena mereka bekerdja teroes dengan haloean jang mereka pegang, ta' maoe mengindahkan peratoeran2 negeri, sebagai menoeroet oetjapan2 Wali Negeri dalam Dewan Ra'jat.

Poen soedah pernah kita siarkan djoega, bahwa atas mereka telah dimadjoekan pertanjaan2 [vraagpunten], jaitoe satoe tanda, bahwa mereka akan diberi tempat beristirahat di... Digoel. Tetapi sampai kini masih beloem ada djoega poetoesannja dan mereka itoe kini masih meringkoek dalam pendjara Soerabaja, dalam keadaan sehat, dan tawakkal hati, menoenggoe poetoesan nasib atas diri mereka. Bagaimana poen djoega roepa poetoesan itoe, akan mereka terima djoega dengan keterangan hati sebagai lajaknja orang tahanan politik dilapangan pergerakan rakjat moerba, karena telah jakin akan tjita2 dan toedjoeannja jg tidak oentoek keperloean sendiri, melainkan goena oemoem.

Mereka itoe [toean2 T. A. Moerad, Bambang Sindhoe, kedoea2nja dari Djakarta, Soepiman, ketoea P.O. di Soerabaja, Soeparman, penoelis P.O. dari Soerabaja, Partoatmodjo, pembantoe oemoem di Soerabaja, Bermawy Latip, pemimpin madjallah PNI Kedaulatan Rakjat] sampai sekarang dibolehkan membatja batja boekoe dan menerima soerat soerat dari sana saudara dan teman sefahamnja. (Noot: melihat, bahwa boekti boekti oentoek bermaksoed djahat dari mereka itoe tidak nampak dan memang tidak ada samasekali itoe, apakah kiranja tak moengkin, kalau mereka itoe mendapat kebebasan lagi, sebagai lajaknja pendoedoek jang menghargai peratoeran negeri?)

### Kemadjoean Ini. Politie Bond

Setiap boelannja menjetor f 500.—

Kita mendapat kabar, bahwa sebagai mana oemoem telah mengetahoei, bahwa soerat kabar tsb. adalah madjallah officieel dari Bond Indonesische Chauffeur.

Lebih djaoeh bahwa soerat kabar tsb akan diterbitkan [ditjetakkan] di Soerabaja.

### Poestaka Rakjat

Atas oesahanja t. S. Tjokrosoedarmo c.s. di Soerabaja telah dioesahakan berdirinja Poestaka Rakjat.

Dalam peroesahaan ini akan menjetak dan mendjoeal beberapa boekoe dari loear dan dalam Negeri jg berfaedah bagi Rakjat.

Oentoek membesarkan peroesahaan ini, maka disediakan kapitaal goena membeli drukkery.

Bagaimana hasilnja beloem dapat dikabarkan,


N.V. WONING, SPAAR- EN HYPOTHEEKBANK
„DE EENDRACHT"
Dijahkan dengan besluit gouvernement dari 4 Maart 1938 No. 36.
Disalin kedalam archief dari R. v. J. pada 11 Mei 1938 No. 123.
Hoofdkantoor: BANDOENG.

Oentoek memboeat roemah (toko) atau membeli tanah.
Dengan simpanan tiap-tiap boelan:
f 2.— oentoek pindjaman f 1000.—
f 3.— „ „ f 1500.— dan seterosnja
boeat tiap-tiap f 500.— f 1.—
Tjitjilan f 2.50.— boeat tiap-tiap f 500.— (tidak pakai rente)
Waktoe mendapat selekas-lekasnja satoe tahoen menoeroet djasa simpanan. Kalau tida teroes orang dikembalikan.
Pembajaran ke N. I. HANDELSBANK Bandoeng.
Soerat soerat dan keterangan-keterangan Balonggedeweg 25
Ditjari agent-agent dengan peratoeran jang menjenangkan.


habis kongres dari Inl. Pol. Bond, lebih2 atas kedatangannja Voorz. Hoofdb ke Soerabaja, maka keadaan Inl. Pol. Bond tjabang Soerabaja bertambah madjoe.

Dalam boelan ini banjaknja anggauta tidak koerang dari 600, dan setiap boelannja dapat menjetorkan pada H.B. wang tidak koerang dari f 500.

Sekalipoen demikian, mengingat djoemlah kaoem Agenten djika ditimbang dengan banjaknja anggauta Inl. Pol. Bond tidak setimbang maka sedikit waktoe lagi t. Soeratman Pramoetanojo akan mendjalankan propagandanja ke Djawa Timoer.

### Parindra Elftal

Kepada kita dikabarkan, bahwa pengoeroes baroe dari Elftal Pergoeroean Parindra di Soerabaja telah merobah soesoenannja pengoeroes jang terdiri daripada: Aloewi Ketoea, Koesen Penoelis, Aboenawas Bendahari, dan pembantoe lain lainnja.

Pengoeroes2 tsb. terdiri dari moerid moerid kelas 7, dan moerid pada lain lain klas diangkat sebagai pembantoenja.

Menoeroet tjatatan, bahwa baroe ini Pergoeroean Parindra dapat memasoekkan anak moeridnja 100pCt. pada B. A. S.

### B. I. C. Kongres di Malang

Menoeroet kabar jang boleh dipertjaja menerangkan, bahwa kongres BIC. jg ke 7 ini kabarnja akan dilangsoengkan di Malang.

Berhoeboeng dengan kongres itoe, dari Kalimantan akan menjiapkan [mengirimkan] elftalnja dari BIC. Kalimantan boeat bertanding dengan elftal Malang dan Soerabaja.

Kedatangan oetoesan2 dari seloeroeh Kalimantan itoe kabarnja akan menaik kapal „Moetiara", kapal mana adalah oesaha dari poetera Kalimantan sendiri.

### Sarekat Soepir di Madioen Akan berkawin.

Kabarnja dengan perantaraan t. S. Tjokrosoedarmo diperoendingkan, bahwa Sarekat Soepir jang berdiri di Madioen akan digaboengkan dengan Bond Indonesische Chauffeur jang hoofdbestuurnja berkedoedoekan di Bandjarmasin.

Besar harapan, bahwa di lain-lain tempat jang ada perkoempoelan soepir akan dapat digaboengkan mendjadi satoe.

Mengingat banjaknja kaoem soepir dan ditimbang dengan anggotanja BIC. soenggoehnja djaoeh memoeaskan, hingga sekarang B.I.C. hanja mempoenjai 3000 anggota.

Seloeroeh kaoem soepir tentoe menghendaki „kekalnja" Persatoean dari pada Bertjeraian boekan?

### Schatter cursus diboeka kembali

Berhoeboeng dengan kekoerangan schatter dalam dienst Pegadaian boeat Djawa Timoer akan dimoelai kan pemboekaan boeat Schatter cursus.

Jang akan mengambil cursus rata-rata soedah mempoenjai dienst 14 tahoen.

### Madjallah Perintis. Minggoean mendjadi tengahan boelan.

Menoeroet kepoetoesan kongres dari BIC. baroe ini, bahwa penerbitan Perintis jang doeloenja 4 kali seboelan, sekarang mendjadi tengahan boelan.

## Mobilisasi.

NEDERLAND moelain mobiliseer. Boekannja sedia maoe perang, biarpoen netraal, tapi, sedia, jah, siapa taoe, kalau Nederland kena dipakai orang.

Mobilisasi moestinja kepada pendoedoek semoea, kalau perloe semoea sedia bedil.

Satoe bangsa dimana bisa pegang bedil, itoe satoe bangsa jang hebat.

Satoe bangsa jang dizaman ini nggak bisa pegang bedil, itoe bangsa paling soesah.

Mobilisasi kepada pendoedoek soepaja semoea pendoedoek sedia mempertahankan tanahnja.

Mobilisasi pendoedoek Indonesia, karena nggak betjoes pegang bedil, sedia-sedianja paling banjak sedia ngoempet.

Bantoeannja, tjoeman dengan do'a.

*BANG BEDJAT*

## Pasar Betawi

Tepoeng Terigoe. Tjap Kodok f 1.80 tjap Boeroeng kaleng dan Koeda merah f 1.70 lain lain merk dari f 1.65 sampai f 1.60 per bantal.

Goela. Sup. Hoofd Suiker f 11.20 per karoeng dari 102 kg. terima di dalam goedang pendjoeal.

Minjak Kelapa. Harga roepa roepa merk f 1.70 dan f 1 72½ per blik dari 14¾ kg.

Copra: Barang sedia kwaliteit Bantam 95 pCt kering f 6 90 per 100 kg. terima di Fabriek. Noteering Londen tidak ada.

Katjang tanah: Keloearan Cheribon dan Bogor dari f 10 sampai f 10,60 per 100 kg.

Kentang: Keloearan Bandoeng dari f 7 sampai f 8 per 100 kg.

Emping blindjo: Keloearan Laboean No. 1 f 24.50 No. 2 f 20- Tjilegon No. 1 f 23 dan No. 2 f 18 per 100 kg.

Asem. Keloearan Soerabaja No. 1 dari f 8.25 sampai f 8.75 per 100 kg.

Bawang merah. Cheribon Toaliap f 9.— Tiongtoa f 8,50 dan Tiongliap f 8.— dan Australie f 9,50 per 100 kg.

Katjang kedele. PNI Panaroekan cogst baroe lev Aug. Sept. f 5.50⅛ pembeli f 5,58½ pendjoeal, Gendja Tegal dan Cheribon menoeroet kwaliteit cif Pasar Ikan f 5,91 sampai f 6,07 per 100 kg.

Tapioca Meel. Kwaliteit A. roepa roepa merk lev Aug. Dec. franco wagen Tg. Priok-Cheribon f 5.— dan kwaliteit AA f 5.30 p.100 kg.

Damar. Sumatra export kwaliteit A-E lev Aug f 28 75 pendjoeal dan Pontianak A-E f 25.50 per 100 kg. berikoet peti.

Karet. Standard Sheets dan Standard Crepe lev. sedia f 0.29 dan f 0.31 nom per ½ kg.

Citronella: Saptoe pasar ada kedjadian contract A lev. Sept f 0.78 per kg. Ini pagi pasar beloem ada lev. Aug.-Sept. dan Aug.-Dec. f 0.77 pembeli f 0 78 pendjoeal dan lev Jan.-Dec. 1940 f 0.80 pembeli f 0.82 pendjoeal.

Koffie: Lampoeng Robusta e.k Telok 15pCt. triage lev. Aug.-Sept. f 10 25 pembeli f 10.40 pendjoeal per 100 kg.

Lada hitam. Pasar ada kedjadian lev Nov-Dec f 9.— per 100 kg. Ini pagi pasar beloem ada djadi lev Sept.-Oct. f 8 50 pembeli f 8 70 pendjoeal lev Oct. Dec. f 8 70 pembeli f 8 90 pendjoeal dan lev. Nov. Dec. f 9 — nom. Noteering Londen kemaren 2 d. per lb. nom harga tetap.

Lada poetih. Lev Aug. Sept. fob Pangkal Pinang f 17.50 nom per 100 kg. Noteering Londen 3¼ d. per lb. nom harga tetap.

—o—

## Inggeris

**Lijst pertama dari Boekoe Poet'h**

Londen, 28 Aug. [Reuter]:

Hari ini telah dikeloearkan Boekoe Poetih jang memoeat lijst per tama dari peratoeran² jang menge nai ketentraman, sepertinja jang mengenai ketentraman oemoem, ketentraman kapal2, persediaan, boeroeh. Orang2 dilarang membawa alat pemotret di daerah2 jang ter tentoe. Membikin photo atau meng gambar daerah2 itoe. Admiraliteit dapat melarang orang2. Distrik2 jg tertentoe jg dengan tiada perkenan dimasoeki dengan lantas akan di oesir dari sitoe.

Lain beslit memberi koeasa atas nama minister kesehatan oentoek memberi makan dan tempat berte doeh kepada orang orang jang di tentoekan. Lain lain penetapan me larang sekali kepada perboeatan perboeatan jang sesat dan membe ri gambaran jang salah tentang dienst dienst jang didjalankan. Dan melarang memakai radio tidak sepantasnja, djoega telefoon dan tele graaf, seoempama memberi keterangan kepada pehak moesoeh.

**Henderson mendapat senjoeman dari kaoem djoernalis**

Londen, 28 Aug. [Reuter]:

Sebeloem dilangsoengkan sidang kabinet. Creenwood menemoei Premier dan tinggal 2 kali seperapat djam. Henderson berangkat djam 4 dari Heston menoedjoe Berlin. Ketika mendapat oetjapan baik baik dari kaoem djoernalis. Herderson mengatakan: „terima kasih, saja akan berboeat sekoeat moengkin"

**Parlement bersidang dengan segera**

Londen, 28 Aug. [United-Press]

Kabinet bersidang pada djam 12 dan memoetoeskan melangsoengkan sidang parlement pada 29 Augus,-tus. [hari ini Red.]

**Dienst penerbangan mendapat kesoekaran**

Londen, 28 Augt. [Reuter]:

Dienst Air france jang dari Londen akan menoedjoe Le Touquet, Cannes, Geneve, Zuerich, Bazel dan Eropah Tengah telah mendapat kesoekaran². Dienst dienst dari Londen ke Paris Marseille dan sebelah barat masih berdjalan sebagaimana biasa seperti jg ke Hongkong. Afrika Barat dan Amerika selatan.

**Henderson, Chamberlain dan Halifax berkonperensi**

Londen, 28 Aug [Havas]:

Setelah sidang kabinet boebar, maka Henderson, Chamberlain dan Halifax telah mengadakan konperensi dengan bertempat di Douwningstreet No 10. Pada djam 2,57 Halifax kembali lagi ke Douwningstreet dengan bersama2 Butler.

**Permaisoeri Ratoe kembali di Londen**

Londen, 28 Aug. [Reuter]

Dengan opisil dioemoemkan, bahwa permaisoeri Ratoe telah kembali di Balmoral, tidak ikoet.

**Keterangan Chamberlain dalam Parlement**

Londen, 28 Augustus [Reuter]

Ketika kabinet bersidang, maka 4 orang anggota ambassade Toerkia telah mengoendjoengi kantor oeroesan loear negeri Parlement akan bersidang pada 29 Augustus djam 1 45. Dan didoega persidangan itoe tidak akan lama, pokoknja hanja memperdengarkan keterangan Chamberlain tentang keadaan oemoem dan poela pedato singkat2 dari para oppositie.

**Kapal Inggeris disoeroeh meninggalkan pelaboehan Italia**

Londen, 28 Augustus [Reuter]

Admiraliteit memberi tahoekan. bahwa kapal2 Inggeris di Laoetan Tengah pada permoelaan tanggal 27 Augustus djam 12 telah dicoetoep boeat pelajaran Inggeris. Kapal2 sementara jang ada di Gibraltar dan Alexandria disoeroeh tinggal,—tetapi mendapat perentah oentoek meninggalkan pelaboehan2 Italia. Kapal2 Inggeris djoega mendapat perentah oentoek meninggalkan Laoetan Timoer.

—o—

## Belgi

**Lagi reservisten jang mendapat panggilan.**

Brussel, 28 Aug. [Reuter].

Kini ada lagi reservisten jang mendapat panggilan boeat defensi oedara dan batas.

**Inggeris dan Perantjis menghargai kenetralen Belgia**

Brussel, 28 Aug. [Havas]:

Ambassadeur Inggeris dan Perantjis menegaskan kepada Leopold, tentang perhoeboengan antara negeri negeri itoe terhadap pemerentahnja djika nanti timboel konplik akan tetap menghargai kenetralannja.

—o—

## Djerman

**Henderson soedah di Berlin.**

Berlin, 28 Aug. [Transocean]. Pada djam 8,30 Neville Henderson telah sampai di Berlin.

**Hitler menerima Attolico**

Berlin, 28 Aug. [Havas]

Hitler telah menerima kedatangan nja Attolico.

**Molotoff Minggoe ini ke Berlin**

Berlin, 28 Aug. [United Press]

Menoeroet kabar moengkin pada minggoe ini Molotoff akan menoe djoe Berlin, oentoek memperbaiki pakt Djerman-Roeslan.

**Benzin hanja di djoeal kepada orang jang bekerdja bagi oemoem.**

Berlin, 28 Aug. (Transocean] Dengan opisil telah ditetapkan, bahwa moelai 1 September benzin oentoek motor hanja dapat dibeli, djika membawa soerat keterangan. Tindakan ini berlakoe oentoek mobil2 partikelir, sepeda motor dan moelai 3 September boeat lain2 kendaraan jang bermotor seperti bus-bus dan tractor2! Beslit itoe berlakoe oentoek semoea matjam minjak seperti nja, minjak tanah, benzine, benzol, minjak dan minjak tractor. Keterangan perkenan membeli hanja di berikan kepada orang2 jang terpaksa bepergian oentoek kepentingan oemoem.

—o—

## Polen

**Tidak dapat melaloei batas Djerman.**

Warschau, 28 Aug. [Reuter] Sepoer2 international tidak dapat melaloei batas Djerman. Berita2 di tempelkan jang menjatakan, bahwa laloe lintas boeat seloeroeh Silizia kini haroes dipertanggoehkan

—o—

## Amerika

**Pemerintah sendiri menjelidiki pelajaran.**

Ottawa, 28 Aug. [Reuter].

Dengan opisil dioemoemkan, bahwa pemerintah telah mengadakan penjelidikan sendiri terhadap pelajaran. Djoega dienst kontrole dari pihak marine telah diadakan.

**Mussolini telah mendjawab tetapi Hitler beloem**

Ottawa, 28 Aug. [Havas]. Mussolini telah memberi djawaban jang menjenangkan terhadap doeta perdamaian dari Mackenzieking. Dan diterangkan poela, bahwa semoeanja adalah moengkin oentoek mendjaga perdamaian. Dari Hitler hinga kini pemerintah Canada beloem menerima djawaban.

—o—

## Roeslan

**Non-agressie pakt Djerman — Roeslan beloem disahkan**

Moskou, 28 Aug [Transocean]:

Pakt Djerman — Roeslan hingga kini beloem mendapat pengesahan. Dan moengkin pengesahan itoe akan dilakoekan sebeloem tg 30 Augustus.

**Non-agressie pakt Djerman-Roeslan disetoedjoei**

Moskou, 28 Augustus [Reuter]

Badan jang tertinggi telah menjetoedjoei adanja pakt tidak saling menjerang dari Djerman-Roeslan.

**Naggiar menoedjoe Paris.**

Moskou, 28 Aug. [Havas]. Pada djam 8 pagi dengan pesawat oedara Naggiar dengan melaloei Stockholm telah menoedjoe Paris.

—o—

## Itali

**Franco tidak soedi mengoendjoengi Italia ?**

Vaticaanstad, 28 Aug. [Havas]. Menoeroet kabar audiensi jang akan dilakoekan oleh Franco pada koendjoengannja pada achir boelan September tidak akan djadi. Kalangan Rome dengan adanja berita ini beranggapan, bahwa Franco sama sekali tidak berkesoedian oentoek mengoendjoengi Italia.

**Dilarang terbang diatas Italia dan daerah taloeknja**

Rome, 28 Augt. [Transocean]

Kini telah diadakan larangan oentoek terbang diatas Italia atau djadjahan dari Italia, Afrika Oetara atau Laoetan Egeisch. Larangan itoe berlakoe oentoek pesawat² oedara partikelir, ketjoeali jg dengan tentoe mengadakan dienst penerbangan, pesawat pesawat oedara jang mengadakan peladjaran, kekoeasaan oedara dan pertjobaan2 dari pesawat2 jang dibikin oleh Italia.

—o—

## Hongaria

**Hongaria mengadjoekan oesoel oesoel baroe kepada Roemenia**

Boedapest, 28 Aug. (Reuter)

Horthy telah menerima generale staf oentoek mengadakan pembitjaraan jang mengenai semoeanja tindakan defensi, djika nanti soedah tiba masanja. Hongaria mengadjoekan oesoel² baroe kepada Roemenia. Menoeroet kabar oesoel pakt oentoek memperlindoengi minderheden, jang menoeroet pendapat Hongaria sangat akan memberi bantoean oentoek pernaikan perhoeboengan Roemenia-Hongaria.

## Mode „Wanita" di Pasar Gambir

SIAPA bilang „Modekunst" di Indonesia tida madjoe ?

Maoe taoe tjontonja ? Boleh masoek Pasar Gambir.

— Ramboet dibikin kriting; soepaja semoea „djembrong" kebelakang. didepan ditahan sama sisir „mlengkoeng".

Gezichtsverzorging sepadan dengan ramboetnja kebaja diganti sama blouse dengan perhiasan: penitih besar dan lain-lain.

Tapi..... tetep pake kain pandjang. Kaki diberangoes sama sepatoe „muilkorf". Djalannja begitoe roepa, soepaja memper "mandoline vormio."

Ramboet: sanggoel gaplek: kaja² maoe djatoeh, tapi tida. Dipinggir sanggoel dipasang boenga merah. Kebaja potongan biasa, tapi lengan badjoe dari bahoe ketangan wijduitloopend. Djadi deket tangan ham pir masoek ajam. Kaloe makan dan ambil apa apa tangan badjoe kena sambel of djangan. Kalau djalan seperti pake sajap.

Sebab kembang disanggoel: merah, kebaja djoega merah, selop djoega banjak merahnja. Begitoe djoega taschnja.

Djalannja: lenggang terboeka: soepaja sajap badjoe „merdika" boeat berkibar,

—Kepala ditoetoep slendang merah djamboe.

Alis, boeloe mata dibikin item à la Arabia.

Kaloeng pake medaljon bermata, Badjoe potongan - Betawi-gelang listring atawa belah rotan.

Djalannja sedikit memboengkoek seperti liat kebawah, tapi— mata hidoep, seperti sekroepnja soedah longgar.

Pake sepatoe, hak tinggi.

Siapa bilang, boekan salah satoe anggota perkoempoelan berdasar kehaloesan boedi ?

— Sanggoel seperti serabi; sekelilingnja penoeh kembang tjempaka.

Badjoe djarang; koetang „awas" lihat keloear. Kaloeng merdjan pake oeang mas [toelen ?] beberapa bidji.

Kain boeatan Tanahabang atawa Pekalongan. [Boekan kain pandjang, kain saroeng].

Bedak moeka poetih banget.

Bibir merah bekas makan sirih.

Gigi poetih dan gilap, tapi antara gigi masih terlihat bekas makan sirih.

Kaki paké selop pendek atawa bakiak bergambar.

Gelangnja masing masing tangan ada 3 à 4. Mode „Maauuk!

— Roepa2 lagi potongan kebaja

Ada jang zonder leher.

„ „ pake tali sepatoe lengan badjoenja.

„ „ pake Kantjing Kopral sampe di sikoetnja.

„ „ seperti worst lengan badjoenja: gemoek-koe roes, gemoek koeroes alias beberehilan [Soenda].

„ „ potongan Sjanghai à la Sawahbesar.

„ „ seperti pakean djoki [Yocky]. Kaloe dilihat dari djaoeh seperti zonder lengan badjoe.

— Wah, banjak, deh.

Kaloe ngga pertjaja, boleh priksa sendiri.

— Tjoeman Gemuk mah tetep seneng potongan „Tjiandjoer boehoen" sadja.

Dasar Kaom Kolot, sih !

*GEMUK.*

## Moetasi

Dept, van Econ. Zaken.

Diangkat dalam djabatan tetap sebagai klerk dalam textiel-inrichting di Bandoeng, R. Hasan Arifin, kini sementara klerk dalam dienst terseboet.

Diangkat sebagai hoofdcommies dikantor sementara boeat tjatjah djiwa, R. Gibson, kini hoofdcommies pada Dept. van Econ. Zaken.

Dienst v/h Koschwezen

Diangkat dalam djabatan tetap, Widjana. boschopzichter kedoea dalam dienst terseboet di bosch district Bantam.

Diangkat dalam djabatan tetap, R. Hasan Askar, sementara boschopzichter dalam dienst terseboet di houtvesterij Pemalang.

Dept. B. B.

Ditjaboet kembali angkatan sebagai kepala onderdistrik Tjibalioeng, MAS SETJADIWIRJA, kini kepala onderdistrik Losarang [Indramajoe]

Diangkat sebagai kepala onderdistrik Bajongbong [Garoet], MAS SETJADIWIRJA, kini kepada onderdistrik Losarang.

Diangkat sebagai kepala onderdistrict Tjibalioeng (Bantam], Agoes Sirad, kini kepala onderdistrict Bajongbong [Garoet].

Sekolah Boemipoetera.

Dipindahkan dari 2e H.I.S. Medan ke Vervolgschool Goepermen di Laboehandeli [afd. Deli dan Serdang], goeroe bantoe Ahmad Zain.


**MEMBELI??**

Toean en Njonja bisa pegi ka banjak Toko. TETAPI adres jang paling baek dan moerah selamanja masi

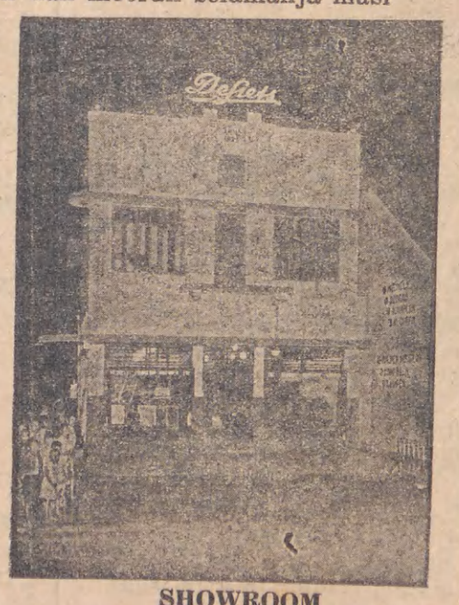
Toko Defiet

Anno 1925

*Sedia roepa-roepa:*

- Meubel — Speda — Tempat Tidoer
- Lontjeng-wekker-Horloge JUNGHANS
- Kreta anak — Lampoe PETROMAX
- Vulpenhouder. Parker.
- Komfoor Masak m/of/z. Oven HALLER.

Pembajaransangatringan.




SHOWROOM

Molenvliet Oost 62 — Tel: 1129 en 1164 BATAVIA.

## V.O.R.O.

**Studio Kramat 96**
**Zender Y.D.G.8 golflengte 89,82 M**

Selasa 29 Aug.

5.— sore Keterangan tentang Agama Islam oleh persatoean Islam tjabang Mr. C., atas pimpinan t. Moh. Hoed
5,30 „ Lagoe Hawaiian
6.— „ Lag. Melajoe Seberang
6.30 „ Berita sk. harian
7.— malam Lagoe Krontjong dan Stamboel
7.30 „ Lagoe Djawa
8.— „ Kr.-Ork. „ The Golden Star"
Studiozangeres: Miss Annie Landouw
Zangers: Soeardi, Tioe
11.— „ Berhenti

Rebo, 30 Aug.

7,— pagi Lagoe Ambon
7.30 „ Lagoe Krontjong dan Stamboel
8.— „ Lagoe Hawaiian
8.30 „ Berhenti
12.— siang Lagoe Tionghoa
12.30 „ Lagoe Djawa
1,— „ Lagoe Hindoestan
1.30 „ Lagoe Belloni
2.— „ Berhenti
5.— sore Lagoe Arab
5.30 „ Lagoe Ambon
6.— „ Lagoe Gamboes
6 30 „ Berita sk. harian
7.— malam Motjopat Djawa
8.— „ Lagoe Soenda
9.— „ LagoeMelajoeSeberang
9.30 „ Lagoe leloetjon Kua Toemboe
10.— „ Berhenti

Kemis 31 Aug.

8.— pagi VORO. Kwartet, met haar 7 jarig Lady Crooner „Koesje"
9.30 „ Lagoe Belloni
10.— „ Krontjong-Ork, Bat.-Sirenen"
Studiozangeres: Miss Annie Landouw
Zanger: Toean-toean S. Wardi Sally Lis Effendi
1.— „ Lagoe Soenda
2.— „ Berhenti
5,— sore Lagoe Gamb Kromong
5.30 „ Lagoe Hawaiian
6.— „ Lagoe Arab
6.30 „ Berita sk. harian
7.— malam Lagoe Hindustan
7.30 „ Pembatjaan Qoer'an dengan keterangannja oleh Njonja Ramlan Abbas
8.30 „ Lagoe Arab
9.— „ LagoeMelajoeSeberang
9 30 „ Lagoe Gamboes
10.03 „ Berhenti

**PENJIARAN NIROM TIMOER**
**Djawa Barat**

Selasa 29 Aug.

Bandoeng II, Batavia II PMH
5.— sore „Hawaiian Swingers"
6.30 „ Pembitjaraan Kitab Indjil
7.— malam Lagoe Menado
7.10 „ Loedroek Soerabaja
7.40 „ Berita Pers
8.— „ Tanda waktoe
8.01 „ „Studio-Orkest"
9.— „ Ketjapi-Orkest „Sekar Familie
11.— „ Toetoep
PMN 29
10.— malam Ketjapi-Orkest „Sekar Familie"
11.— „ Orkest Melajoe „Tikam Toea"

Rebo 30 Aug
PMH 45
Bandoeng II, Batavia II PMH
Batavia II.

6.— pagi Lagoe Krontjong
6.30 „ Lagoe Hindoestan dan Urdu
7.— „ Tanda waktoe
7.01 „ Ketjapi-orkes
7.30 „ Toetoep
Bandoeng II, Bandoeng III,
12.— siang Tanda waktoe pemb.
12.03 „ Ketjapi-Ork. „Sekar Kadaton"
1,30 „ Berita pers
1.40 „ Melandjoetkan Ketjapi-Ork „Sekar Kadaton"
2.20 „ Mengoelangi berita sk.
2.30 „ Toetoep
Batavia II. Batavia II PMH
12,— siang Tanda waktoe pemb.
12,03 „ Lagoe Soenda
12.45 „ Lagoe HawaiianTimoer
1.15 „ Lagoe Bali
1.30 „ Berita pers
1.40 „ Lagoe Gamb. Kromong
2.— „ Lagoe Gamboes Arab
2.20 „ Mengoelangi berita sk.
2.30 „ Toetoep
Bandoeng II, Bandoeng III,
5.— sore Kr.-Ork. Sinar Bandoeng"
6.30 „ Lagoe Soenda
7.— malam Pembitjaraan tentang Cultuur Tionghoa
7.20 „ Lagoe Tionghoa
7.40 „ Berita pers
8.— „ Tanda waktoe
8.01 „ Dihoeb. dng. penjiaran MAVRO di Djokja
1.— „ Toetoep
PMN 29
10.— malam Dihoeb. dng. penjiaran Mavro di Djokja
11,— „ Pembitjaraan Agama Islam oleh Moh. Alie
11,45 „ Lagoe Chasidah
12.— „ Toetoep

Kemis, 31 Aug.
PMH 45
Bandoeng II, Bandoeng III,
Batavia II
9.— pagi Lagoe Wilhelmus
9.02 „ Gamelan Degoeng ke poenjaan Boepati Bandoeng
10.15 „ Openbaar Gehoor
11.— „ Lagoe2 Kebangsaan Belanda
12.— siang a. Tanda waktoe
b. Njanjian anak2
c. Studio-Orkest
1.30 „ Berita pers
1,40 „ Melandjoetkan Studio-Orkest
2.20 „ Mengoelangi berita pers
2.30 „ Toetoep
Bandoeng II, Batavia II, PMH.
5.03 sore Dihoeb. dng. penjiaran SRI. di Solo
8.— malam Tanda waktoe Berita pers
8.05 „ a. Gamelan Degoeng
b. Persembahan pidato Boepati Bandoeng
c. Do'a Selamat
d. Chasidah Arab
8.30 „ Gamboes Orkest Assofa
9.15 „ Cabaret besar
10.— „ Teka-Teki Radiotoneel
10.20 „ Melandjoetkan Cabaret besar
12,— „ Toetoep
PMN 29
10.— malam Teka-Teki Radiotoneel
10.20 „ Cabaret besar
12.— „ Toetoep

**PROGRAMMA V.O.R.L.**
**Zender YDH. 7 golflengte 107, 53 Meter.**

Selasa 29 Aug.

5.— sore Lagoe Hawaiian
5.30 „ Lagoe Soenda
6,— „ Berita s.k. (Soenda)
6.15 „ Lagoe Melajoe
6.30 „ Pauze.
7.— malam Lagoe Krontjong
7.15 „ Berita s.k. (Indonesia)
7.30 „ Lagoe Djawa
8.— „ Membalas soerat²
8.15 „ Gambang kromong
8,30 „ Lagoe Soenda
9.— „ Lagoe krontjong
9,30 „ Lagoe Barat dan Ambon
10,— „ Toetoep.

Rebo 30 Aug.

5.— sore Lagoe Soenda
5,30 „ Lagoe Krontjong
6,— „ Berita s.k. [Soenda]
6.15 „ Lagoe Djawa
6,30 „ Pauze.
7.— malam Lagoe Hawaiian
7.15 „ Berita s.k. [Indonesia]
7.30 „ Lagoe Ambon
8,— „ Wajang koelit
6.— pagi Toetoep

Kemis 31 Aug.

8.30 pagi Gamelan degoeng
12,— siang Toetoep
5.— „ Lagoe Djawa
5,30 „ Lagoe Krontjong
6.— „ Lagoe Soenda
6.30 „ Pauze
7.— „ Lagoe Hawaiian
7,30 „ Lagoe Gamboes
7.45 „ Mengadji Qur'an oleh toean R. H. Hoesen
8,15 „ Lagoe Toerki
8.30 „ Pidato dari hal „Agama Islam"
9.— „ Lagoe Melajoe
9,30 „ Lagoe Djawa
10,— „ Toetoep

Djoem'at, 1 Sept.

12.— siang Choetbah dan sembahjang dari Misigit besar Bandoeng
1.— „ Toetoep
5.— sore Lagoe Soenda
5,30 „ Lagoe Hawaiian
6.— „ Berita s.k. [Soenda]
6,15 „ Lagoe Melajoe
6.30 „ Pauze
7.— malam Lagoe Barat
7,15 „ Berita s.k. [Indonesia]
7,30 „ Lagoe Djawa
8.— „ Sportpraatje
8.30 „ Lagoe krontjong
9.— „ Lagoe Soenda
9.30 „ Gambang kromong
10.— „ Toetoep

**PROGRAMMA S. I. R.**
**Zender YDL. 3 Golflengte 86,96. Meter.**

Selasa 29 Aug.

12.— siang Tjlempoengan Manasoeka
3,— „ Toetoep
5.— sore Peladjaran tembang
6.30 „ Berita pers
7,— malam Tjeritera: „Anaknja Tarzan"
7,45 „ Plaat² lagoe Melajoe
8.— „ Hawaiian Band „The Loh Hua Band"
9,— „ Samboengan dengan Masdjid Besar
12.— „ Toetoep.

Rebo 30 Aug.

10.— pagi Peladjaran bekso Bedojo dan Srimpi
1.— siang Toetoep
5.— sore Kinderuurtje
6.30 „ Berita pers
7.— malam Lagoe2 Soenda
7,20 „ Pidato hal „Kesehatan"
8.— „ Radio toneel wajang koelit
1.— „ Toetoep

Kemis 31 Aug.

8.— „ Krontjong-orkest Sinar Boelan
10.— „ Openbaar Gehoor di Istana Goepenoeran, t, Radja Sri Baginda Maharadja Poetri Wilhelmina
11,— „ Meneroeskan Krontjong orkest Sinar Boelan
1.— „ Toetoep
5.— sore Tedak Lodji, Sri Baginda tedak ke Istana Goepernoeran (17-20 direlay).
9.— „ Krontjong orkest De Solosse Sirenen
12.— „ Toetoep

**PROGRAMMA S.E.V.**
**Zender YDL. 2 Golflengte 62 m. Solo 60,85**

Selasa 29 Aug.

9.— pagi Peladjaran Wireng
5.— sore Lagoe Djawa
5.45 „ Berita soerat kabar bahasa Barat
6.— „ Muziek Hawaiian oleh „South Sea Brown"
7.— malam Berita sport
7.20 „ Lagoe Melajoe
7.30 „ Berita soerat kabar bahasa Indonesia
7.45 „ Lagoe Soenda
8.— „ Peladjaran Wireng
12,— „ Toetoep

Rebo 30 Aug.

5.— sore Lagoe Melajoe
5,45 „ Berita soerat kabar bahasa Barat
6,— „ Peladjaran tembang
7.— malam Hal „Kasoesastran Djawi"
7.45 „ Lagoe Tionghoa
8,— „ Klenengan dari Poero Mangkoenegaran
12.— „ Toetoep

Kemis 31 Aug.

6,— pagi Genderan dan tjlempoengan
8,— „ Wajang Orang Radiotooneel
2.— siang Toetoep
5.— sore Dolanan anak2
5,30 „ Lagoe Djawa
5.45 „ Berita soerat kabar bahasa Barat
6.— „ Mengadji Qoer'an
6,20 „ Lagoe Melajoe
6.40 „ Lagoe Arab
7.— malam Hal „Agama Islam"
7.30 „ Berita soerat kabar bahasa Indonesia
7.45 „ Membalas soerat2
8,30 „ Persoverzicht
9.— „ Dihoeboengkan dengan Societeit Chuan Min Kung Hui
2.— „ Toetoep.

**M. A. V. R. O.**
**Zender Y.D.L. 5, Golflengte 87,98 M.**

Selasa 29 Aug.

6.— sore Mardi Boedojo Haw. Band
7.— malam Kepandoean P. K.
7,40 „ Berita pers
8.— „ Hoejon2 dari Poero Pakoe Alaman
12.— „ Toetoep

Rebo 30 Aug.

7,— pagi Hoejon² sederhana
10.— „ Groot Kratonhofmuziek
1,— siang Toetoep
6,— sore The Golden Voice Haw-Band
7.— malam Penjiaran agama Kristen
7.30 „ Berita pers
8,— „ Hoejon2
1.— „ Toetoep

Kemis 31 Aug.

6.— pagi Hoejon2 sederhana
9.— „ Hoejon2 dari Poero Pakoe Alaman
11,— „ Dihoeboengkan dengan Keraton Djokjakarta
2,— siang Toetoep
6.— sore Krontjong sederhana „Boenga Mawar"
7.40 malam Berita pers
8.— „ Penjiaran agama Islam dari Mesdjid Besar di Djokjakarta.
9.— „ Tembang Motjopat
0.30 „ Batjaan Roman Djawa
12.— „ Toetoep

**PENJIARAN NIROM TIMOER**
**Djawa Timoer**

Selasa, 29 Aug.

Djokja II 128 m, Semarang II 197 m
Soerabaja II 61 dan IV 129 m
Solo II 120 m

5.— sore Krontjong Orkest „De Nachtegaal"
6.15 „ Pemandangan tentang hal „Sport" oleh toean Soedjani
6.30 „ Krontjong Orkest „De Nachtegaal (samboengan)
7.— malam Tanda waktoe
7.01 „ Berita soerat kabar
7.15 „ Membalas soerat dan rapport
7,20 „ Lagoe Tionghoa Peiping
7.30 „ Pemandangan oemoem
7,50 „ Lagoe2 Tionghoa modern
8.01 „ Gending-gending Djawa Tengah
8.30 „ Harmonium Orkest
11.— „ Tembang Motjopat
12.— „ Toetoep

Rebo, 30 Aug.

Djokja II 128m, Semarang II 197 m
Soerabaja II 61 dan IV 129 m
Solo II 120 m

6.— pagi Lagoe Tionghoa modern
6,20 „ Strijkorkest „Belloni"
7.— „ Tanda waktoe
7.01 „ Wajang-Orang
7.20 „ Lagoe2 Bali
7.30 „ Toetoep
Soerabaja II dan IV
12,— siang Tanda waktoe (pemboekaan)
12.03 „ Causerie tentang hal roemah tangga
12.30 „ Lagoe Tionghoa Mandarijn
1.— „ Gending-gending Djawa Tengah
1.20 „ Berita soerat kabar jang terpenting
1.30 „ Soeara dari toean S. Abdullah
2.— „ Lagoe Soenda
2.20 „ Berita soerat kabar (oelangan)
2.30 „ Toetoep
5.— sore Lagoe2 Tionghoa Amoy
5.20 „ Peladjaran Tembang oentoek anak2
6.— „ Taman Poetera
7.— malam Tanda waktoe
7.01 „ Berita soerat kabar dan dagang
7,15 „ Membalas soerat dan rapport
7.20 „ Dihoeboengkan dengan studio S R.I. di Soerakarta, memperdengarkan gending-gending Djawa
9.— „ Disamboeng dengan studio Mavro di Djokjakarta
1,— „ Toetoep

**PROGRAMMA NIROM**
**Penjiaran Barat**

Archipelz. 99 dari 11.— t.m. 12.— atas 205 m. West-Java: Batavia 126, Bandoeng 120, Buitenzorg 182, Cheribon 108, Pekalongan 92, Soekaboemi 192. Oost dan Midden-Java: Soerabaja 131 dari 7.30 sampai 2.— atas 25 m. Soerabaja III 196, Semarang 122, Malang Djokja 181, Solo 188, Tjepoe 186.

Selasa, 29 Augustus.

5,— sore Tanda waktoe
5,02 „ Isi programma
5.04 „ Boenga rampai
6.— „ Aneka warna
6,30 „ Cabaret Djerman
7.— malam Berita Pers dan oedara
7.22 „ Lagoe2 Hawaiian
7,50 „ Agama Kristen
8.10 „ Kamermuziek
9.— „ Omroep Orkest
9,30 „ Lagoe2 Italie
9,58 „ Koers di Amsterdam
10,— „ Tanda waktoe
10.01 „ Omroep Orkest [oelangan]
10.30 „ Muziek dansa
11.— „ Toetoep

Rebo, 30 Augustus.

6.30 pagi Pemboekaan
6.32 „ Berita Pers
6,35 „ Gymnastiek
6.45 „ Dari plaat gramop. I
7.— „ Tanda waktoe
7,01 „ Dari plaat gramop. II
7,30 „ Berita pers [oelangan]
7,33 „ Dari plaat gramop. III
8,— „ Toetoep
11,— „ Tanda waktoe pemb.
11.02 „ Muziek Operette
11,40 „ Oentoek orang sakit
12.— siang Karang2an Dvorak
12.30 „ Boenga rampai
1,20 „ Berita Pers
1.32 „ Anekawarna
2,20 „ Kabar pers dan oedara [oelangan]
2.30 „ Toetoep
5.— sore Tanda waktoe pemb.
5,02 „ Isi programma
5.04 „ Boenga rampai
6.— „ Anekawarna
6,30 „ Fritz Kreisler bermain biola
7,— malam Berita Pers dan oedara
7,22 „ Omroep Orkest
7,50 „ Kesoekaran pada pendidikan
8.10 „ Omroep Orkest [samboengan]
8.40 „ Siem Snyders dimoeka piano
9.10 „ De Kwakers
9.30 „ Radio hoorspel
10,30 „ Koers di Amsterdam
10.32 „ Boenga rampai
11,— „ Muziek dansa
12,— „ Toetoe

Kemis, 31 Augustus.

9,— pagi Tanda waktoe pemb.
9,02 „ Carillonmuziek
9.10 „ Oud Holland
9,25 „ Boenga rampai
10,— „ Orkest Barnabas Greczy
10.30 „ Orkest digedong concert Amsterdam
11,30 „ Omroep Orkest
12.— siang Leon Morein
12.30 „ Omroep Orkest [samboengan]
1.— „ Permainan Solo
1.20 „ Berita Pers
1,30 „ Band Julius Tauster
2,— „ Orkest Adalbert Lutter
2.20 „ Berita Pers [oelangan]
2,30 „ Toetoep
5.— sore Tanda waktoe pemb
5,02 „ Isi programma
5,04 „ Van Anrooy's Piet Hein Rapsodie
5.15 „ Boenga rampai
6,— „ Arendsnest
6.30 „ Swing muziek
7.— malam Berita Pers
7.15 „ Cabaret programma
7,50 „ Pemandangan oemoem
10,05 „ Lagoe2 Belanda
8.25 „ Harmonie Concert
9,— „ Radio Hoorspel (samboengan)
10.— „ Boenga rampai
11.— „ Toetoep

B. R. V.

Stadszender 15 89 M. Archipelzender 61,66 M.

Selasa, 29 Augustus.

12.— siang Viool concort
12.45 „ Lagoe roepa2
2,30 „ Toetoep
5,— sore Tanda waktoe pem
5,02 „ Lagoe gembira
5 20 „ Soeara Chris Blignaut
5.45 „ Cinema Omroep
6.15 „ Magyari Imre's Zigeuners Orkest
6.30 „ Berita pers
6,45 „ Concert oleh BRV. Omroep Qintet
7.45 malem Comedian Harmonists
8.— „ Pembatjaan boekoe2
8.30 „ Phohi Relay
8.40 „ L'Oiseau
9,— „ BRV Dansorkest
10,— „ Lagoe pianoe
10.40 „ Alber Sandler dengan Orkestnj
11,— „ Toetoep

Rebo, 30 Augustus.

6,— pagi Tanda waktoe pemb.
6.02 „ Lagoe gramofoon
6,15 „ Berita Pers
6,30 „ Melandj. lagoe gramof.
7,15 „ Mengoel. berita pers
7,30 „ Lagoe gembira
9.— „ Lagoe Hawaiian
9,30 „ Petit fours
10.— „ Lagoe Accordeon
11.— „ Vocaal.
12.— siang Viool soli
12.30 „ Lagoe roepa2
2.30 „ Toetoep
5,— sore Tanda watoe pemb.
5.02 „ Soeara sore
5.20 „ Kinderkoorzang
5,30 „ Kinderuurtje
6,30 „ Berita Pers
6.45 „ BRV Draaiorgel
7,— malam Viool Recitel
7.45 „ Pemand, Loear Negeri
8,— „ Dihoeb. dengan Lobby dari hotel der Nederl.
9.10 „ Vocal Gem. Company
9.15 „ Piano Recitel
10,— „ Symphonie
10,40 „ Adalbert Pandler dengan Orkestnja
11.— „ Toetoep

# Instituut Tabligh Indonesia

## (Opleiding voor de Islamietische Zendelingen Indonesia)

### Dapatkah pekerdjaan sebagai „zendeling" itoe mendjadi penghidoepan?

Oléh: Zain Djambek

[II Penoetoep]

ITOELAH kekoerangan jang terpenting pada oemoemnja sekolah2 jang mengeloearkan goeroe dan moeballighin agama diwaktoe jang soedah2. Pada I.T.I. jang akan didirikan itoe [rantjangan jg telah ada], kekoerangan itoe kita lihat poela dengan seterang-terangnja.

Sebetoelnja kegelanggang masjarakat jang seperti sekarang ini perloelah diketengahkan moeballigh jang boekan sembarang moeballihg, melainkan moeballigh jang boekan sadja toeloes, pandai dan tjakap, tetapi djoega jang dapat merdeka didalam langkahnja, pandai hidoep dan tegak sendiri, tidak menggantoengkan nasibnja pada terpakai atau tidaknja pada sesoeatoe perkoempoelan jang manapoen djoega.

Sebab hidoep mendjadi moeballigh dibawah dan bergantoeng kepada jang memberi penghidoepan itoe tidak sesoeai dengan kedoedoekan sebagai moeballigh Islam jang haroes lepas dan terdjaoeh dari tiap-tiap pengaroeh jang biasa mengalang lidah dan menghambat langkah didalam memenoehi jang wadjib sebagaimana mestinja.

Pada rantjangan tentang I. T.I. itoe didjelaskan, zendeling2 itoe akan dipersembahkan kepada sekalian perkoempoelan2 Islam jang ada diseloeroeh Indonesia ini.

Bolehkah nasib dan hidoep seseorang pemoeda keloearan I.T.I. itoe kelak dipertjajakan kepada „persembahan" begitoe sadja?

Kita mengetahoei, amat banjak perkoempoelan Islam di Indonesia ini. Kita lihat poela, tidak sedikit diantaranja jang ketiadaan atau kekoerangan moeballigh. Tetapi kita menjaksikan poela, perkoempoelan2 itoe tidak bersedia memberi tempat kepada seseorang, hanja karena orang itoe telah mendapat idjazah dan berhak memakai nama „moebaligh" dibawah namanja. Perkoempoelan2 itoe menoenggoe dan mentjari moebaligh jang boleh sesoeai dapat dibentoek menoeroetkan langkah dan kemaoeannja masing2. Moehammadijah, oempamanja, menghendaki moebaligh jang „Moehammadijah". Persatoean Islam hanja memakai moebaligh jang „Persis", begitoepoen AII. Nachdlatoel Oelama dan sebagainja.

Saja pernah menjaksikan, betapa pengoeroes dari soeatoe perkoempoelan mengatoer perdjandjian dan memboeat batas-batas jang tak boleh dilangkahi oleh seorang moebaligh jang akan bekerdja didalam dan atas nama perkoempoelannja. Disini tentoe tidak akan saja bitjarakan, apakah si moeballigh terseboet dapat dengan hati tenang menoeroetkan langkah jang berlain dengan kejakinan dan panggilan hatinja itoe. Satoe malam doea mesti dipilih bekerdja sambil melawani soeroehan hati dengan mendapat penghidoepan atau meninggalkan kedoedoekan sebagai seorang moeballigh jang mendapat penghidoepan atau meninggalkan kedoedoekan sebagai seorang moeballigh jg dapat hidoep dari perkoempoelan itoe.

Disini kita lihatlah, betapa penjerahan atau persembahan itoe sadja tidak mempoenjai kekoeatan jang tentoe oentoek menanggoeng dan memelihara kehidoepan pemoeda2 itoe kelak dalam djabatannja.

Maka oentoek menjoesoen soeatoe barisan moebalighin dan moedjahidin jang koeat dan merdeka jang dengan toeloes dapat mendjalankan kewadjiban jang mendjadi toentoetan agamanja, perloelah bakan moeballigh2 itoe sendiri diberi kepandaian dan ketjakapan jang tjoekoep poela oentoek hidoep merdeka, tidak toendoek dan merendah dibawah pengaroeh seorang seorang orang atau soeatoe badan, hanja karena orang atau badan itoe memberinja nafkah dan penghidoepan atas pekerdjaannja sebagai moeballigh.

Apa lagi kekoerangan moeballigh itoe tidak teroetama hanja pada tempat-tempat jang telah ada perkoempoelan Islamnja, tetapi pada tempat-tempat jang beloem ada perkoempoelan Islamnjapoen kita rasakan kepentingan itoe dengan njata. Maka barisan moeballigh kita haroeslah terdiri dari pemoeda-pemoeda jang karena tjoekoep alat ketjakapan dan ada kepandaiannja dalam mentjoekoepkan hadjat hidoepnja, tidak hanja mentjari tempat pada perkoempoelan2 Islam, tetapi djoega kenegeri-negeri, kota dan desa jang tak ada perkoempoelan Islamnja. Barangkali ada pembatja berfikir, hal itoe akan diatoer oleh perkoempoelan2 itoe sendiri, tetapi manakah perkoempoelan kita jang telah berlebih atau tjoekoep kekoeatannja oentoek mengatoer dan mendjalankan itoe dengan sebaik-baiknja.

Sebaliknja penoelis pertjaja, roh djihad jang ditanamkan didalam djiwanja selama beladjar, dan kepandaian melengkapkan hadjat kehidoepan jang menjebabkan ia pertjaja kepada dirinja, kedoea-doeanja itoe boleh mendjadi djembatan jang koekoeh baginja oentoek menjelang rantau jang djaoeh djaoeh jang ternjata perloenja. Moeballigh jang demikianlah jang diharap harap dan ditoenggoe toenggoe orang datang nja ke beberapa tempat, seperti ke poelau Nias, tanah Batak, daerah daerah kolonisatie dan sebagainja. Sebab sekalipoen sama boenjinja, seboetan „zendeling" dikalangan kita itoe selamanja mempoenjai arti dan mengandoeng isi jang berbeda dengan seboetan itoe dikalangan Christen oempamanja.

Berhoeboeng dengan itoe, alangkah baiknja djika disamping oesaha jang sekarang ini Pengoeroes I.T.I. mengadakan bagian jang antara lain2, memberi kesempatan poela kepada abituriënten sekolah2 jang telah ada itoe oentoek mendapatkan pimpinan jang teristimewa tentang soal penghidoepan jg boleh melapangkan djalan rezeki dan menegoehkan hati mereka dimedan djihad itoe.

Dengan demikian, tidak sadja djoemlah moeballighin bertambah banjaknja, tetapi djoega jang telah ada itoepoen dapat dihidoepkan tenaga dan harapannja, tidak dibiarkan hilang sebagai sekarang ini, karena mereka tidak melihat bagian jang dapat mereka kerdjakan dalam masjarakat oemmat dengan tidak menjia-njiakan nasibnja.

Memang dari dahoeloe, sampainja dan tersiarnja Islam dinegeri kita ini, begitoepoen dinegeri negeri lain diseloeroeh doenia, tidak atas oesaha golongan moeballighin jang hidoepnja tergantoeng kepada kerdja tablighnja, baik dibawah seorang orang maoepoen sesoeatoe perkoempoelan, melainkan atas oesaha mereka jang hidoepnja merdeka, sehingga pekerdjaan menjingkirkan dan mempertahankan Islam sampai kerantau jg djaoeh2 itoe mereka lakoekan, selamanja dan semata mata karena Allah Soebhana wa Ta'ala, sendiriNja.

—o—

## Dari Dunia Islam

**Inggeris mempersiapkan diri**

Bafagih mengabarkan:

Dari Palestina diterima berita, bahwa Pemerintah Inggeris di Alkoedoes telah mengoempoelkan beberapa banjak mobil2 oentoek pengangkatan serdadoe2nja.

Dari kalangan jang boleh dipertjaja ada dikatakan, bahwa moeng kin tentara Inggeris itoe dibawa ketapai batas antara Palestina dan Mesir, dan poela ketempat soember minjak ditapai batas Irak dan Trans-Yourdania.

**Doktor2 Arab diberi perintah**

Warta lain mengatakan poela, bahwa Pemerintah di Palestina, telah memberi perintah kepada doktor doktor bangsa Arab oentoek menggaboengkan diri kepada fihak pemerintah, bilamana sewaktoe2 terdjadi peperangan.

**Seroean Pemerintah kepada ra'jat.**

Berkenaan dengan balik kembali nja aksi aksi dari fihak kaoem Moedjahidin, hingga baroe baroe ini, mereka soedah berani menjerang tangsi serdadoe Inggeris disebelah Selatan dari daerah Alchalil, penjerangan mana menjebabkan keroegian kepada pemerintah.

Kini pemerintah telah mengeloearkan seroean kepada ra'jat Palestina soepaja soedi membantoe pemerintah dalam menangkap kaoem Moedjahidin, sedang kepada barangsiapa sadja jang dapat menangkap pemimpin kaoem Moedjahidin Abdoelhalim Aldjawlani, disediakan oepah jang besar sekali.

**Mesir ta' ketinggalan.**

Dari Cairo kita terima warta, bahwa Madjlis Kemeliteran tinggi dari Mesir telah bersidang, oentoek mempeladjari keadaan internasional dan mengatoer pembelaan seperloenja, djika sewaktoe2 timboel perang.

**Desas-desoes penting**

Katanja.... Hitler akan menoenda pidatonja hingga lebih dahoeloe ia mempelari kedoedoekan crisis jang sebenarnja.

Soerat kabar „Le Humarite" jang terbit di Paris, telah distop oleh Pemerintah, boeat beberapa waktoe jang ta' ditentoekan, penting diketahoei, bahwa soerat-kabar terseboet adalah soeara dari partij koemonis.

**Perdana-mentri Roeslan ke Berlijn**

Perdana-menteri Roeslan, Molotoff, akan mengoendjoengi Berlijn. Toedjoeannja kesana semata2 adalah berkenaan djoega perdjandjian non-agressie antara-Roes Djerman,

**Bangsa Jahoedi dimerdekakan lagi.**

Pemerintah di Palestina telah memerdekakan kembali bangsa Jahoedi jang dipendjarakannja, karena masoek semboenji2 kesana. Orang berpersangkaan koeat sekali, bahwa disana soedah terbentoek partij rahasia jang mengoesahakan pemasoekan bangsa Jahoedi.

**Doea pesawat Inggeris roentoeh**

Didalam salah soeatoe pertempoeran kaoem Moedjahidin telah dapat meroentoehkan doea boeah pesawat terbang Inggeris.

**Congres Egyptische Medische Associatie**

Diadakan di Djeddah dan dikoendjoengi oleh wakil2 Egypte, India, Tiongkok, Djawa, Soematera, Afghanistan, Asia Ketjil, Toerki, Eropah Tengah dan Afrika Oetara.

Pada tahoen j.a.d. tg. 16 sampai 21 Januari Egyptische Medische Associatie akan mengadakan congresnja di Djeddah. Congres ini akan dikoendjoengi oleh wakil2 negeri Egypte, India, Tiongkok, Indonesia [Djawa, Sosmatera], Afghanistan, Asia Ketjil, Toerki, Eropah Tengah dan Afrika Oetara.

Waktoe bercongres itoe djatoeh sama dengan datangnja orang2 jg. naik hadji.

Dalam conferentie itoe akan dibitjarakan tentang penjakit2 menoelar jang bisa menimpa orang2 tsb. seperti penjakit cholera, malaria, dycenteri, oogheelkunde, gynaecologie dan penjakit veneri.

Menoeroet programma akan diadakan sectie jang meloeloe oentoek mempeladjari obat2 Arab. Selain dari itoe setelah bercongres, mereka akan mengoendjoengi koeboer Nabi Moehammad s. a. w. roemah2 sakit dan pendirian pengetahoean di Djeddah, Mekah dan Medinah.

Menoeroet kalangan jang mengetahoei dikabarkan, bahwa Indonesia beloem menoendjoekkan, wakilnja, teroetama dari tanah Djawa. Djoega tahoen2 jang telah lampau Indonesia tidak mempoenjai wakil.

—o—

## Kawat

### Inggeris

**Hitler akan memberi djawaban kepada Chamberlain.**

Londen, 27 Augt. (Transocean) Didoega bahwa Hitler akan memberi djawabannja kepada pemerentah Inggeris ialah pada 29 Augt. dan pada hari itoe djoega Chamberlain akan memberi keterangannja dalam Lagerhuis.

—o—

### Polen

**Satoe miljoen tentara Polen di poesatkan di corridor**

Berlin, 27 Aug [Transocean]: Kalangan dalam memandangnja bahwa keadaan oemoem jang kemaren tidak beroebah dan djoega tidak lebih djelek daripada 26 Augustus. Perhatian kini dipoesatkan kepada berita2 jang menggemparkan berhoeboeng dengan perpoesatan tentara Polen jang 1 miljoen banjaknja di corridor. Dan anak-anak dengan orang-orang perempoean dikerdjakan boeat parit-parit dan tempat penjemboenjian oentoek bom.

—o—

### Djerman

**Hitler melemparkan toedoehan kepada Inggeris.**

Berlin, 27 Aug. [Transocean] Dalam keterangan kepada Daladier lebih landjoet Hitler memberi keterangan bahwa beliau sangat berkejakinan akan adanja periode ke 25 tahoen perdamaian jang besar di Eropah. Tetapi djika Inggeris pada waktoenja memberi nasehat kepada Polen oentoek memakai pikiran jang sehat dari pada mengemoekakan campagne pers terhadap Djerman Kini poeblik Polen soedah dibangoenkan karena kebohongan2 jg mengatakan agressie Djerman dan diangapnja, bahwa pemerintah Polen tidak dapat memberi kepoetoesan jang merdika, dan teroetama sebagai perdjandjian pertanggoengan2 [dari Inggeris].

—o—

### Nederland

**Kesenian Indonesia di Londen**

Dari Den Haag dikabarkan pada tanggal 24 Augustus, bahwa comite boeat tentoonstelling Indische Kunst di Londen soedah dibentoek.

Comite terdiri dari prof B.J.O. Schrieke, dan sebagai anggauta t.t. Galestin dari Koloniaal Instituut, Hofstra dari Prins Hendrikmuseum, De Visser dari Museum boeat Museum boeat Aziatische Kunst di Rotterdam dan t. Westendorp dari Amsterdamsche Vereeniging van vrienden der Aziatische kunst.

—o—

### Singapoera

**Perdjlanan G.G. Indo China ditoenda**

Singapoera, 26 Augt. [Reuter]. Berangkatnja dari m.s. „President Doumer" menoedjoe Perantjis telah ditoenda. Diantara penompang dari kapal itoe terdapat poela G.G Indo China Brevie. Dan lebih landjoet dikabarkan, bahwa Ranchi akan berangkat pada 28 Augustus mendatang. Walaupoen diadakan tindakan² jang loear biasa tetapi di Singapoera tetap tinggal tenang

—o—

### Toerki

**Reservisten mendapat panggilan**

Ankara, 27 Aug. [Transocean] Beberapa angkatan dari reservisten pada hari pertama boelan September telah mendapat panggilan oentoek memanggoel seapan.

—o—

## Indonesia

### Tanah Seberang

SOENDA KETJIL

Pembantoe menoelis:

**Hampir tidak dikoeboerkan**

Dikampoeng Moeriabang p. Pantar jang baroe laloe ini seorang lelaki beragama Protestan telah meninggal doenia lantaran penjakit lepra [koesta]. Maka atas kehendak temoekoeng disana, bangkai itoe akan dibakar. Sebab menoeroet adat disana soedah pernah waktoe doeloe kl. 8 tahoen jang laloe, seorang meninggal doenia lantaran penjakit terseboet djoega. Djadi bangkai itoe tidak dikoeboer, hanja dibiarkan djadja sampai hantjoer. Kinipoen bangkai terseboet hendak dibakar [dibiarkan sadja], akan tetapi oentoeng ada disitoe doea saudara Islam [Bani Moeng dan Said Koli], maka olehnja bangkai itoe teroes dikoeboerkan. Sedangkan ada disitoe Ostoesan Indjil, tetapi beliau tidak mengoeroeskan bangkai terseboet.

**Tabligh loear biasa**

Di Blangmerang, ketjoeali tabligh oemoem PSII., diantara itoe ada poela tabligh Pemoeda dan Siap serta tabligh Siap B.I. [Siap bagian Iboe]. Sipatnja tabligh tabligh itoe sebagai Comedi bangsawan. Walaupoen djam telah sampai dan paloe pimpinan telah berboenji tanda tabligh soedah diboeka, tetapi jang hadir kl. 20 orang sadja sedang di loear tempat tabligh masih ada berpoeloeh berpoeloeh orang jang sedang berdjalan kesana kemari mengelilingi tempat tabligh itoe. Meskipoen voorzitter pimpinan beroelang oelang mempersilahkan orang orang diloear masoek kedalam tempat tabligh sebab tempat masih banjak loeas [kosong], tetapi sia sia belaka. Apa sebab demikian?? Di antara orang orang jang tinggal di loear tempat tabligh itoe ada djoega bestuur bestuur PSII., PMI., SIAP dan Sjriah Walibadah, tetapi beliau2 inipoen tinggal menonton di loear tempat tabligh sebagai orang menonton Comedi Bangsawan.

Jaitoe djikalau eigenaarnja mendjoeal kartjis, baroelah penonton jang ada mempoenjai wang sadja membeli kartjis oentoek masoek menonton, sedang penonton jang tidak ada mempoenjai wang, tinggal menonton diloear sadja sebagaimana tablig tsb. diatas.

Lebih lebih ramai poela tablig2 itoe djatoeh kepada terang boelan, maka diloear tempat tablig itoe penoeh sesak dengan penonton2. Djika agenda2 tablig telah selesai, oleh pimpinan laloe memberi kesempatan kepada poeblik, kalau ada jang hendak memberi nasehat kepada hadirin. Maka disinilah timboel poela satoe keramaian jang loear biasa, sebab si A madjoekan nama si B, si C madjoekan nama si D, dan seterosnja, sehingga terdapat 16 of 27 orang jang akan toeroet memberi nasehat kepada poeblik. Bilamana pimpinan mempersilahkan kepada jang madjoekan nama tadi oentoek memberi nasehat, maka di antara nama2 itoe sebahagian tidak hadir, sebahagian ada halangan dan sebahagian telah meninggalkan tempat tablig itoe, karena jang madjoekan nama tadi banjak nama2 palsoe. Hanja terdapat 5 of 6 orang sadja jang memberi nasehat.

Bisakah tablig dipermain2kan demikian?? Waktoe itoe timboel tertawa dan hoera serta sorak jang amat ramai seakan2 moeziek jang diboenjikan oentoek menggembirakan poeblik. Ketahoeilah pembatja dan kaoem teman sedjawat Islam, djikalau hendak mengoendjoengi satoe tablig oemoem, masoekiah kedalam tempat tablig dan doedoeklah dengan senang sambil mengambil pikiran jang tenang, soepaja nasehat dan perintah2 Toehan jang diterangkan oleh spreker2 tadi bisa masoek kedalam kalboe sanoebari-moe.

Djanganlah bersifat seperti saudara2koe di Blangmerang ini adanja.

**Hampir mati dibawa aroes.**

Toean Panggo Ola Imam Alorbesar, dalam boelan jang laloe berperahoe dari Alorbesar ke p. Poera. Sekembalinja, sampai ditengah laoet, dengan tiba-tiba ditimpah oleh angin dan aroes jang paling hebat, sampai perahoenja karam. Kira2

sekengah djam beliau berenang me nantang aroes dan angin deras itoe. Oentoeng ada liwat perahoe disitoe laloe toean Panggo Ola diberi pertolongan dengan selamat. Sedang perahoenja jg penoeh dengan djagoeng di biarkan sadja.

—o—

MINANGKABAU.

Corr. pradata menoelis :

**Pemboekaan T.-Siswa Kota-Baroe.**

Pada tgl. 15 Agoestoes itoe Mad. Daerah Taman Siswa Minangkabau, jang terdiri atas t. Basjran Loebis, ketoea, Murad Nasution penoelis kira2 djam 9 pagi telah berangkat ke Kota-Baroe dg. expres oentoek melakoekan oepatjara pemboekaan T.-Siswa Kota-Baroe.

Djoega diantaranja berhadlir t. St. Salim dari Padang, wakil Madjelis Loehoer.

Berhoeboeng dg. hari itoe adalah hari sekolah maka itoelah dari kaoem keloearga T.-Siswa ta'banjak jang dapat berhadlir.

Comite pendirian dan orang penjinta T.-Siswa banjak berhadlir, dan publiek poen tjoekoep banjaknja jang datang.

Djoemlah moerid jg masoek ada sedjoemlah 40 orang. Dan banjak diantaranja anak2 kepala negeri.

Chabarnja pada boelan ini djoega akan dimoelailah dengan mendirikan gedoengnja sendiri T. Siswa Kota Baroe.

Baroe tengah hari oepatjara itoe selesai. Moedah2an landjoetlah oesianja T. Siswa Kota Baroe itoe.

**Sportweek di INS. Kajoe Tanam**

Kita pernah chabarkan sportweek terseboet. Poen djoega pernah dimoeat dalam sk. ini jang T. Siswa Boekit Tinggi ada mengirimkan oetoesannja jaitoe sdr. A. Malik Semiring.

Sportweek terseboet telah selesai.

Dan apa chabar tentang oetoesannja kita itoe ?

Beliau memperoleh 3de. prijs, dan oetoesan2 lainnja tak adapoen jg. menang. Kemenangan semoeanja di tangan moerid2 sekolah INS sendiri.

Ketjoealilah seorang pemoeda lagi moerid dari Islam college Padang.

Memangnja T. Siswa tak lah hanja mendidik anak2nja dalam pendidikan otak sadja, poen pendidikan djasmani tak diloepakannja.

**Akan mengadakan actie lagi**

Pada malam Minggoe tg 12/13 itoe di P. Pandjang telah didirikan oleh sementara kaoem oemmat Islam „badan permoesjawaratan Islam".

Dalam rapat itoe telah dibitjarakan dan dipertimbangkan soal pentjaboetan artikel 177 dari Indische Staatsregeling.

Poen soedah dimaksoed akan membitjarakannja dimoeka sidang ramai diseloeroeh daerah Minangkabau, dalam satoe waktoe.

Sekian kabar jang disampaikan pada kita.

Moedah-moedahan maksoed ini langsoeng, dan kelak tertjapai jg dimaksoed.

Tetapi ada sajangnja djoega sedikit.

Mengapa akan diadakan rapat-rapat itoe hanja dalam daerah Minangkabau sadja. Kalau toch akan beractie, beractielah dengan sebesar besarnja, djangan beractie alang kepalang sadja.

Sekitar daerah Minangkabaupoen masih ada daerah Islam, misalnja Djambi, Tapanoeli, sebelah Selatan

Toch mereka djoega setoedjoean dengan pendoedoek Minangkabau dalam lapangan Islam. Landjoetkan lah actiemoe itoe sampai kedoea daerah itoe, dan bertambah besar actie jang kita boeat, tentoe kemoengkinan akan tertjapailah jg. kita maksoedkan bersama itoe lebih besarnja, boekan ?

Djoega dalam soal permintaan I.v.R. dan I.M.A. itoe baroe ini, pendoedoek, atau ahli ekonomi Minangkabau: hanja beractie dalam daerah Minangkabau sadja. Padahal mereka mengerti betapa faedahnja bagi kita kalau ordonnantie itoe didjalankan di seberang ini.

Kita sesali sikap mereka ini, lebih lebih kita sesali lagi, sewaktoe kita mendengar permintaan mereka itoe, kalau sekiranja tak dapat di djalankan ordonnantie itoe, sekoerang2nja di Minangkabau sadjalah.

Roepanja tjoekoeplah bagi mereka, kalau Minangkabau sadja dapat hidoep, pendoedoek lainnja itoe, ta' diambil poesing lagi. Kalau maoe mati, matilah, dan kalau maoe hidoep, hidoeplah. Beginilah agaknja pendirian mereka.

Soenggoeh sajang, sajang sebab masih ada diwaktoe sekarang ini aliran jang begitoe, pitjiknja.

Dihidangkan kehadapan masjarakat Minangkabau.

**Pergi berexcursie**

Pada tanggal 20 Aug. itoe kita pergi ke kota. Baroe sekedar hendak berdjalan2 mengaso lelah dalam, seminggoe itoe.

Sedang kereta api kita, tiba di Station Kota baroe, kita melihat jang spoor dari Padang penoeh dengan poetri poetri jang berkoedoeng koedoeng. Melihat akan hal ini tertarik hati siapa gerangan itoe semoeanja, laloe kita pergi mendjoempai mereka itoe, jaitoe orang jang mengetahoeinja.

Kita mendapat keterangan, bahwa mereka itoe semoeanja pergi berexcursie, ke Fort de Kock, oentoek melihat2 akan keindahan Bandoeng van Soematra itoe.

Adapoen poetri2 itoe jalah dari Dinijah - school P. Pandjang, dan djoemlah mereka jang berexcursie itoe ada sepenoeh doea wagon.

Atas kesedihan pemimpinnja itoe oentoek membawa poetri2nja itoe berexcursie ini, kita amat mengoetjapkan sjoekoer, sebab mengingat jang begitoe strengnja pendjagaan dalam internaat.

Makioem, tak moengkin tak kan roesak djiwa sesoeatoe manoesia, istimewa dalam puberteit, kalau ia dikoengkoeng dengan peratoeran2 setiap hari, misalnja dengan peratoeran tak boleh keloear roemah.

Hendaknja, djangan hanja oentoek sekali ini sadja excursie ini.

Dan poen hendaknja mendjadi teladanlah ini pada sekolah2 mengadji jang lain lainnja itoe.

**Mendirikan gedoeng sendiri.**

Dari sementara penjinta T. Siswa Kota Baroe dan djoega dari Madjelis tjabangnja kita mendapat chabar, bahwa boelan ini djoega di Kota-Baroe akan didirikanlah gedoeng kepoenjaannja T.-Siswa.

Dari Madjelis daerahnja kita mendapat chabar, bahwa ada niatan, jang akan didjalankan Kota-Baroe tempat peristirahatan bagi kaoem keloearga T.-Siswa dln. vacantie.

Dan soal ini akan dibitjarakan dim. conferentie jang akan datang, agar oeroesan wangnja oentoek tempat persediaan, itoe, bersama2 dipikoel oleh segenap Tjabang T Siswa didaerah Minangkabau.

Kita mengoetjapkan hendaknja ini langsoenglah, kalau mengingat poela betapa berat2nja pekerdjaan pamong itoe, jang djoega memboetoehkan rust jg. setjoekoepnja.

# KOTA

**100-Tahoen Willemskerk**
**Koendjoengan penoeh.**

Ketika hari Minggoe jl. diadakan oepatjara memperingati Willemskerk 100-tahoen, maka koendjoengannja penoeh sekali, dengan memperdengarkan pidato keigamaan oleh ds. Kostelijk, sedang nj. H. Bakker-Crsye bernjanji solo. (Aneta.)

—o—

**Peratoeran pelajaran dalam waktoe genting**

Dari Bogor dikabarkan dengan opisil, bahwa kepala oeroesan beperg ian [reiswezen] ditoendjoekkan oentoek mendjadi pengoeasa jang mempoenjai hak oentoek memberikan izin-izin goena perdjalanan [pelajaran] dari Indonesia kenegeri Belanda dengan kapal pengangkoet (vrachtschip), demikian Aneta.

—o—

**H. I. S.**

Orang menoelis :

Menoeroet pendengaran kita, tak lama lagi akan diadakan peratoeran baroe tentang penerimaan moerid di H.I.S.

—o—

**Examen mengetik**
**Cursus Typen „De Expres"**

Pada tg. 27 Aug. diangsoengkan oedjian oentoek koersses itoe di Gang Sentiong 42.

Examen-commissie terdiri dari tt. R. Soerjodipoetro ketoea, Mr. R. Soebagijo penoelis, dan M. Zain Sanibar. Sub-commisie, Studenten, berhoeboeng dengan examennja sendiri, tak berhadlir.

Atas permintaan para candidaat oedjian diadakan dalam bahasa Belanda, seperti jang soedah2 oentoek 5 vak praktijk typen.

Walaupoen oedjian makin soekar, akibat oedjian itoe memoeaskan djoega, 7 orang kandidat jang menempoeh semoeanja loeloes : nona Hadidjah dengan angka rata-rata 7, nona Roeminah 7, tt. R. Soehardjo 7, Soemar 7, Soepadmo 6½, Sjoekoer 6 dan Bongin 6.

—o—

**Berangkatnja „Gordon High Landers" ditoenda**

Berhoeboeng dengan keadaan internasional, maka goena sementara waktoe berangkatnja „Gordon High Landers" ditoenda. Dalam pada itoe kartjis2 jang telah dibeli dapat di kembalikan lagi dengan mendapat ganti oeangnja. [Aneta].

**MEDAN.**

**2 orang Djerman ditahan.**

**Minta keterangan dienst immigrasi doeloe.**

Aneta mengabarkan dari Medan tentang pendengaran s.k. „Sumatra Post" jang mengatakan, bahwa 2 orang Djerman jang dari Benang akan toeroen dari kapal „Kedah", boeat sementara waktoe telah di tahan oleh pegawai kapal di Belawan.

Dalam pada itoe satoe dan lain hal jang moengkin mengizinkan mereka itoe oentoek masoek ke Indonesia, masih dimintakan keterangan dari dienst immigrasi jang dimadjoekan dengan djalan telegram.

Dalam pada itoe Aneta dari Betawi menerima kabar, bahwa dienst immigrasi telah memoetoeskan oentoek mengizinkan mereka masoek Indonesia.

**Lasjkar dan angkatan laoet**
**Peladjaran perang di Tandjoeng Priok.**

Besok pada tanggal 4 September akan diadakan peladjaran perang oleh tentara darat bersama sama dengan tentara laoet di Tandjoeng Prioek.

Tentara laoet akan dipimpin oleh eskader-commandant, sedang tentara darat dibawah pimpinan commandant 1e divsiie.

—o—

**„Oentoek kesehatan kita"**
**Dengan motorboot kekepoelauan dekat Priok.**

Dikota Betawi soedah beberapa lamanja berdiri perkoempoelan oelahraga bernama Indonesische Athletiek Club [IAC.] jang memadjoekan oesaha sport dikalangan pemoeda Indonesia. Kini mempoenjai djoega tjabang Picnic dan Wandelclub.

Perkoempoelan tsb, hari Minggoe, 10 Sept. '39 akan berlajar dengan naik motorboot dari Pasar Ikan ke kepoelauan jang letaknja didepan teloek Priok, dibawah pimpinan t. Hendra.

Kita oetjapkan selamat berlajar!

—o—

**Sekolah Thabib Tinggi**

Telah loeloes dari oedjian candidaat bagian kedoea nona² W. I. N. Gouw dan R. R. Peters dan t.t. Abdoel Rivai, R Hanifah Wiknjosastro R. Radiopoetro, S. P. Radjamin, R. Sardjono, K. Smidt, Soetjipto dan Tan Tjing Twie.

—o—

**Sekolah Hakim Tinggi**

Telah loeloes dari oedjian candidaat bagian pertama t. F. Bos. Loeloes dari oedjian doctoraal bagian ketiga t.t. T. Green dan R. Pratikto Saatrohadikoesoemo.

—o—

**Perkoempoelan Goeroe2 disekolah menengah**

Malam Sabtoe jbl. diroemah ketjil oentoek penjamboetan dari Hotel des Indes diadakan sidang dari Vereeniging van Leearen [perkoempoelan goeroe-goeroe disekolah menengah]. Rapat inilah rapat pertama kali dalam tahoen sekolahan ini. Ada djoega goeroe perempoean jang toeroet hadir. Jang dibitjarakan ialah tentang oeroesan roemah tangga perkoempoelan itoe serta beberapa soal jang berkenaan dengan tjara pendidikan dan pengadjaran.

Pada djam 11 malam rapat itoe boebar. [Aneta].

—o—

**Krido Jatmoko tambah tjabang.**

Hari Minggoe j.l. perkoempoelan kesenian Krido Jatmoko dikota ini telah mengadakan tjabang baroe di Mr. Cornelis diroemah t. R. Soekardi, Bekassiweg 74. dengan di koendjoengi oleh segenap pengoeroes KJ, koemisi tari dan pemimpin tari, dll.

Oesaha ini ialah digiatkan oleh pemoeda Soehardjo, goeroe sekolah Unie, jang tinggal di 1ste SS-laan 4, Mr. Cornelis, jang kini mendjabat pekerdjaan penoelis perkoempoelan terseboet.

Poetera dan poeteri jang beladjar tari ini moerid moerid kebanjakan dari sekolah Mulo dan Menengah, sedjoemblah l.k. 50 orang anak. Jg. akan ikoet menjoesoel masih banjak lagi katanja.

Poen kini dioesahakan djoega berdirinja seksi III di Petodjo, tetapi hari beladjarnja beloem pasti, oleh karena toean Sosrosoejitno, pemimpin tari, dalam boelan September akan memberikan peladjaran doea kali seminggoe di Bogor kepada sedjoemblah 120 orang anak.

**PROGRAMMA PASAR GAMBIR**
**Selasa, 29 Augustus.**

*5.30 sore — 11.— malam:*
Perlombaan tembak-menembak.

*6.— sore — 8.30 malam:*
Marsch-Muziek.

*10.— malam 12.— malam:*
Muziek Popoeler, dioeroes oleh B. R. V.

*7.— malam 8.30 malam:*
Pertoendjoekan Demonstrasi Luchtdoel-zoeklichten didepan gedoeng Legertentoonstelling.

*8.30 malam:*
Marine-Taptoe oleh Marine-Kapel dengan tamboer-tamboer, trompet-trompet.

*8.— malam:*
Pertandingan Badminton dilapangan Sport.

*8.— malam:*
Worstelen di Marktterrein.

*8.— malam — 12.— malam:*
Chang Wei Chung..

*8.— malam — 12.— malam:*
Miss Riboet.

*9.— malam:*
Krontjong-coucours kedoea di Feestzaal sebelah kanan dari Hoofdingang.

—o—

**Rapat pendirian P.I.I.**

**Soesoenan pengoeroes disahkan.**

Pada hari Minggoe j.l. dengan bertempat digedoeng P.M., Def. van den Bosch, komite pendirian Partai Islam Indonesia, telah mengadakan rapat pendirian tjabang Djakarta, dengan pimpinan toean Tb. Hoesin.

Pembatjaan Koer'an dilakoekan oleh toean Ichsan, sedang kemoedian dilandjoetkan oleh t. H, Islami Soeltan jang membitjarakan soal: Islam dalam permoelaannja sampai zaman baroe dengan djelas.

Toean Wiwoho, anggauta volksraad jang djoega mendjadi anggauta P.I.I., akan membitjarakan Azas dan toedjoean P.I.I., tetapi karena berhalangan, laloe diganti oleh pembitjara dari-Tg. Priok, jaitoe ketoea tjabang Priok

Sehabis istirahat, laloe dilakoekan pemilihan pengoeroes jg. soe soenannja sebagai berikoet :

| | |
|---|---|
| 1. Moehd. Lawit | ketoea |
| 2. TB. Hoesin | ketoea II |
| 3. Abd. Rahin | penoelis I |
| 4. Amir Hamzah Hajat | penoelis II |
| 5. Zainoeddin | Bendahari |
| 6. H. Ismail Soeltan | pembantoe |
| 7. Abd. Razak Arsjad | idem. |

Kemoedian dengan gembira kerapatan ditoetoep djam 1.30 siang.

Menoeroet berita pengoeroes, barang siapa jang ingin mendjadi anggauta P.I.I., boleh memadjoekan namanja pada pengoeroes, sedang dibagian Mr. Cornelis boleh berhoeboengan dengan toean Zainoel Maliki, Bekasiweg 43.

**Peringatan**

Boeat keberesan pengiriman „Pemandangan" dan atau „Pembangoen" diharap dengan sangat, soepaja siapa jang tidak menerima koran atau madjallah lekas lekas memberikan tahoe kepada Administrasi : Senen 107 telf. 1810 Wl. Setelah djam 5 sore semoea pengadoean haroes diadreskan pada telf. 672 Wl., Gang Kembang 19A.

## „Goejoer-Bandoeng"

190

*Oleh : Nanie Sudarma*

Berdjandjilah kau, anakkoe,—begitoelah iboekoe sering berkata kepadakoe kalau ia soedah mentjeriterakan tentang kekedjaman Hadji Kasim terhadap kepada orang toeakoe dan saudarakoe,—berdjandjilah kepada iboe dan kepada dirimoe sendiri, bahwa kau akan membalas dendam kepada Hadji Kasim ! Bila kau tidak dapat mengembalikan kesakitan hati iboemoe ini kepada sikedjam jg telah memboenoeh bapak moe dan saudaramoe itoe, kembalikanlah kesakitan iboemoe itoe kepada anak2nja ! Berdjandjilah !

Bila akoe mendengar pesan iboekoe itoe, biasanja akoe tidak mendjawab, karena ... akoe tidak mengerti akan maksoednja. Akoe haroes membalas dendam, ... tidak, tidak masoek pada akalkoe, akoe ... seorang anak ketjil, ... haroes menoeroeti pesan iboekoe itoe ...

Tetapi, ... pesan itoe selaloe dioelang-oelangnja. Achirnja, ... bila iboekoe berkata: berdjandjilah anak koe ! Akoe mendjawab, ja 'boe anakda berdjandji.

Dan, ... jg sangat mempengaroehi hatikoe, ialah waktoe iboekoe hendak meninggalkan akoe oentoek selama-lamanja.... Sebeloem ia menoetoepkan matanja, ia bertanja kepadakoe, katanja: Anakkoe, tidak loepakah kau akan pesan iboemoe ? Tidak 'boe, sahoetkoe. Katanja poela: Kau berdjandji akan membalas dendam kepada si bedebah itoe ? Ja 'boe, ananda berdjandji ! Sjoekoerlah, sahoetnja sambil menoetoepkan matanja ..."

Salim memberhentikan tjeriteranja. Air matanja jg meleleh kepipinja dihapoesnja.

„ Soer," katanja poela, „kau tentoe maloem, bahwa kedjadian2 tsb. tidak dapat terlepas dari dalam ingatankoe, malah makin lama makin tertanam dan makin meresap kedalam hatikoe.

Akoe dapat melandjoetkan pengadjarankoe dengan ongkos mamakkoe. Dalam sekolah, akoe mendapat peladjaran2 dan teroetama pendidikan boedi jg baik dari goeroe, tetapi Soer, ... pendidikan iboekoe jg mengatakan bahwa doenia ini penoeh dengan kepalsoean, penoeh dengan kekedjaman, manoesia itoe tidak boleh dipertjaja dan djahat semoeanja, ... tidak dapat hilang dari dalam hatikoe ....

Setelah akoe besar ...

Koemoelai mengerdjakan djandjikoe kepada iboekoe. Akoe témpél Siti Danilah, dan achirnja ia djatoeh tjinta kepadakoe. Dengan tipoe moeslihat jg sangat haloes, ... koeroesakkan kehormatannja. Koe soeroeh ia mentjoeri wang bapaknja. Kalau ia menolak, koeantjam ia tidak akan djadi koekawin. Dengan terpaksa, ia toeroetkan djoega perintahkoe itoe.

Waktoe akoe mendengar kabar, bahwa Haji Kasim akan kawin dengan Nji Mintarsih, akoe tjoba mentjari akal akan merintanginja, dengan djalan akan merampas Nji Mintarsih itoe. Tetapi maksoedkoe itoe tidak kesampaian, karena kau mendahoeloei melarikannja ...

Siti Djoebaèdah koepikat, dan ... setelah ia ada dalam tangankoe, koe rampas djoega kehormatannja. Dan paling achir, ... koeganggoe isterinja jg moeda. Boekan sadja kehormatannja jg koedapat, poen wangnja tidak sedikit jg masoek kedalam kantongkoe.

Pada soeatoe hari waktoe akoe ada diroemah isterinja jg moeda itoe ... ach, semoeanja itoe toch soedah koetjeriterakan kemarin kepadamoe ...

Sekarang, ... akoe meringkoek diroemah sakit, akoe menjesal dengan perboeatankoe jg telah koelakoekan dengan kedjam itoe, tetapi Soer, ... dibalik kemenjesalan itoe tak dapat koeloepakan sedikit kegembiraan jg timboel dalam hatikoe, karena akoe telah dapat memenoehi pesan iboekoe ...

Salim memberhentikan perkataannja. Ia toetoepkan matanja oentoek menahan air matanja, tetapi ... sesalnja dan kesedihan hatinja jg memenoehi dadanja malah menjebabkan ia menangis tersedoe-sedoe ...

„Akoe menjesal Soer," katanja poela kemoedian. „Akoe ... takoet ... takoet mati ..."

„Moedah2an Toehan memberikan oemoer pandjang kepadamoe ..." sahoet Soeria dengan hati terharoe.

„Akoe takoet mati, boekannja akoe ingin mendapat kesenangan hidoep, tidak ... boekan itoe maksoedkoe, ... akoe takoet mati, karena akoe ingin mendapati, sedikit tempoh, ... oentoek beribadat kepada Toehan ..."

„Insja Allah, ... keinginanmoe itoe makboel, ..." djawab Soeria.

„Och, ... kalau iboekoe tidak mendidik akoe dengan didikan jang kasar itoe ..."

*(Akan disamboeng).*